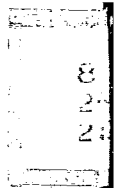


林之棠著

詩經音釋  
中冊

商務印書館發行



831.1128  
219  
212

802.117  
112

詩

經

音

釋

中册

林之棠著

商務印書館發行



3 1761 6294 3

36

# 目錄

## 小雅

鹿鳴之什……………一

鹿鳴 四牡 皇皇者華 常棣 伐木 天保 采薇 出車 杕杜 南陔

白華之什……………二四

白華 華黍 魚麗 由庚 南有嘉魚 崇邱 南山有臺 由儀 蓼蕭 淇露

彤弓之什……………三三

彤弓 菁菁者莪 六月 采芑 車攻 吉日 鴻雁 庭燎 沔水 鶴鳴

祈父之什……………五一

祈父 白駒 黃鳥 我行其野 斯干 無羊 節彼南山 正月 十月之交 雨無

目錄

36

正

小旻之什……………七九

小旻 小宛 小弁 巧言 何人斯 巷伯 谷風 蓼莪 大東 四月

北山之什……………一〇五

北山 無將大車 小明 鼓錚 楚茨 信彼山 甫田 大田 瞻彼洛矣 裳裳者華

桑扈之什……………一二五

桑扈 鴛鴦 頰弁 車牽 青蠅 賓之初筵 魚藻 采芣 角弓 菀柳

都人士之什……………一四二

都人士 采芣 黍苗 隰桑 白華 縣蠻 瓠葉 漸漸之石 荝之華 何莫不黃

# 小雅

## 鹿鳴之什

### 鹿鳴三章

呦呦鹿鳴，  
食野之萍。

我有嘉賓，

鼓瑟吹笙，

吹笙鼓簧，

承筐是將。

小雅 鹿鳴之什

人之好我，

示我周行。

呦呦鹿鳴，

食野之蒿。

我有嘉賓，

德音孔昭，

視民不佻，

君子是則是傲。

我有旨酒，

嘉賓式燕以敖。

呦呦鹿鳴，

鼓瑟鼓琴；

我有旨酒，

食野之芩。

鼓瑟鼓琴，

以燕樂嘉賓之

我有嘉賓，

和樂且湛。

心。

【韻讀】一章（鳴萍笙）耕部。（簧將行）陽部。二章（蒿昭桃傲敖）宵部。三章（芩琴湛心）侵部。首章作耕陽通韻亦可。

（桃）他彫反。（傲）胡教反。（芩）其今反。（樂）音洛。（湛）都南反。

【纂註】（雅）之大小，言詩體之不同也。蓋優柔委曲，意在言外者，風之體也。明白正大，直言其事者，雅之體也。純乎雅之體者，為雅之大，雜乎風之體者，為雅之小也。（呦呦）鹿鳴聲也。《淮南子》：鹿鳴與于獸，而君子美之，取其見食而相呼也。（萍）蘋蕭也。（瑟笙）燕禮所用之樂也。（簧）笙中之簧也。（承）奉（筐）所以盛幣帛者也。（將）行也。奉筐而行幣帛，飲則以酬賓送酒，食則以侑賓勸飽也。（周行）至道也。（蒿）蔽也。即青蒿也。示視古今字。篇中互見者，聲義皆通。（孔）甚也。（視民不泚）言示民不薄也。（君子）即嘉賓。（君

子是則是傲（言嘉賓有明德可則效也）（嘉賓式燕以敖）敖意舒也，凡人樂則意舒，此句猶南有嘉魚詩「嘉賓式燕以樂」車擊詩「式燕且喜」式燕且譽也。（芩）蒿也。首章食野之萍爲蘋蒿，卽蘋蒿，三章食野之芩亦蒿屬，正與二章食野之蒿相類，足證古人因物起興，每多以類相從。（湛）雉之段借樂之甚也。

### 四牡五章

四牡駢駢，

周道倭遲。

豈不懷歸？

王事靡盬，

我心傷悲。

四牡駢駢，

嘽嘽駘馬。

豈不懷歸？

王事靡盬，

不遑啓處。

翩翩者騅，

載飛載下，

集于苞栩。

王事靡盬，

不遑將父。

翩翩者離，

載飛載止，

集於苞杞。

王事靡盬，

不遑將母。

豈不懷歸？  
是用作歌，

駕彼四駱，

載驟駸駸。

將母來詵。

【韻讀】一章壯與道協，幽部。（駢遲歸悲）脂部。二章（馬盪處）魚部。三章（下棚盪父）魚部。

四章（止杞母）之部。五章（駸諗）侵部。

（駢）芳非反。（倭）於危反。（盪）音古。（曄）他丹反。（駱）音洛。（棚）況甫反。（驟）助救反。（詵）音審。

【纂註】（駢駢）即匪匪，行不止也。行不止故疲。（倭遲）「倭夷」皆疊韻，險也。「倭」通作「威」，猶委靡通作「威夷」，遲通作夷，猶「陵遲」通作「陵夷」也。（盪）不堅固也。（王事靡盬）言王事不可以不堅固，不敢徇私以廢公，是以內顧而傷悲也。（曄曄）曄與彥一



聲之轉，疲也。白馬黑鬣曰（駱）。隹爲違之別體，隹暇也，故（不違）不暇也。啓爲曩之假借。說文尻處也。从尸几，尸得几而止也，凡人閒居之時皆凭几而坐，不違啓處猶言不違啓居也。（雛）今小鳩也，一名鶉鳩，幽州人或謂之鶉鷄，梁宋之間謂之雛，揚州人亦然。（苞）今作櫟也，徐州謂櫟爲杼，或謂之爲栩。其子爲阜，或言阜斗，其殼爲汁，可以染阜，今京洛及河內多言杼汁，或云橡斗，讀櫟爲杼，五方通語也。（諗）念也，「將母來諗，」言我惟養母是念也。

### 皇皇者華五章

皇皇者華，

于彼原隰。

駉駉征夫，

每懷靡及。

我馬維駒，

六轡如濡，

載馳載驅，

周爰咨諏。

我馬維駒，

六轡如絲，

載馳載驅，

六轡沃若，

我馬維駒，

周爰咨謀。

載馳載驅，

六轡既均，

我馬維駱，

周爰咨度。

載馳載驅，

周爰咨詢。

【韻讀】一章華與夫協，魚部。(隄及)緝部。二章(駒濡驅諏)侯部。三章(騏絲謀)之部。四章

(駱若度)魚部。五章(駟均詢)真部。

(駢)所巾反。(騏)音其。(駟)音囚。

【纂註】(駢駢)衆多貌。(征夫)行人也。駢駢征夫，每懷靡及。者言行者衆多恐知有不及也。(駒)

驕雙聲，一本作驕。謀事曰(咨)。汎謀曰(訪)。諮俗字。咨事為(諏)。咨事之難易為(謀)。咨禮

義所宜為(度)。(騏)恭文也。白馬黑鬣曰(駱)。(駱)陰白雜毛曰駟。親戚之謀為(詢)。

常棣八章

常棣之華，

鄂不韡韡？

凡今之人，

莫如兄弟。

死喪之威，

兄弟孔懷。

原隰裒矣，

兄弟求矣。

脊令在原。

---

兄弟急難。

每有良朋，

况也永歎！

兄弟鬩于牆，

外禦其侮；

每有良朋，

烝也無戎。

喪亂既平，

既安且寧。

---

雖有兄弟，

不如友生。

儻爾籩豆，

飲酒之飫，

兄弟既具，

和樂且孺，

妻子好合，

如鼓瑟琴，

兄弟既翕，

和樂且湛。

宜爾室家，

是究是圖，

樂爾妻帑。

實其然乎！

【韻讀】一章（韡弟）脂部。二章（威懷）脂部。（哀求）幽部。三章（原難歎）元部。四章無韻。五章（平寧生）耕部。六章（豆飫具孺）宵侯通韻。宵第三，侯第四，故得通用。飫從天聲，古屬宵部，若從文選注，則在本部。

（韡）韡鬼反。（哀）薄侯反。（閔）許激反。（儼）賓胤反。（飫）於慮反。（翁）許及反。（湛）答南反。（帑）音奴。

【纂註】（棠棣）與李也。一名雀梅，亦曰車下李，所在山中皆有，其花或白或赤，六月中成實，大如李子，可食。（鄂不韡韡）藝文類聚及文選注引詩皆作萼，萼萼然言外發也。（不）語詞，「不韡韡」言韡韡也，以與兄弟能內睦外禦，則強盛而有光耀，若常棣之華發也。（威）畏也，言死可畏怖也。（哀）聚也。古作藹，或作攄，字當以攄為正，藹乃攄之同聲段借字。「原隰哀矣」言死喪之禍，他人所畏惡，惟兄弟為相恤耳。至於積尸哀聚於原野之間，亦惟

兄弟爲相求也。(春令)大如鷓鴣，長脚長尾，尖喙，背上青灰色，腹下白，頸下黑如連錢，故杜陽人謂之連錢。(急難)言兄弟之相救難。(況)益也。益滋也。一況也。永歎。一言不能如兄弟相救，空滋之長嘆耳。(閱)鬪也。(御)禦也。(務)侮也。務卽侮之假借，務侮二字雙聲。故通用。(丞)填也。填久也。(戎)相也。「相」助也。古填塵聲同，塵久也，故填訓久。(償)陳也。古飲之禮，不脫屣而卽席者謂之(飫)。(跣)跣而上坐者謂之宴，能飲者飲，不能飲者已，謂之醜。(帑)子也。(生)語詞。(瑟琴)禮明堂位有大琴大瑟，中琴中瑟，凡用大琴，必用大瑟配之，用中琴，必用中瑟配之，然後大者不陵，細者不抑，而五聲和，蓋取其相配以爲和也。(翕)合也。(窳)窮。(圖)謀。(亶)信也。

### 伐木三章

伐木丁丁，  
 出自幽谷，  
 嘒其鳴矣，  
 求其友聲。

鳥鳴嚶嚶，  
 遷于喬木，

小雅 鹿鳴之什

相彼鳥矣，

猶求友聲；

矧伊人矣，

不求友生？

神之聽之，

終和且平。

伐木許許。

醴酒有藇，

既有肥羜，

以速諸父，

寧適不來，

微我弗顧。

於粲酒埽，

陳饋八簋。

既有肥牡，

以速諸舅，

寧適不來，

微我有咎。

伐木于阪。

醴酒有衍。

籩豆有踐。

兄弟無遠。

民之失德，

乾餼以愆。

有酒湑我，

無酒酤我，

坎坎鼓我，

蹲蹲舞我，

迨我暇矣，

飲此湑矣。

【韻讀】一章（丁嚶）耕部。（谷木）侯部。（鳴聲生聽平）耕部。二章（許蕘對父顧）魚部。（埽  
簋牡鼻咎）幽部。三章（阪衍踐遠愆）元部。（濟酤鼓舞暇濟）魚部。

（醜）所宜反。（蕘）象呂反。（斝）直呂反。（簋）已有反。（饌）音侯。（愆）起淺反。  
（濟）思呂反。（酤）音古。（躄）七旬反。

【纂註】（丁丁）伐木聲也。（嚶嚶）驚懼也。（矧）況也。（許許）與「所所」同聲通用，鋸之  
聲也。（醜）醜也，醜酒，美酒也。（蕘）美貌。（斝）五月羔也。（速）召。（微）無。（顧）  
念。（於）歎辭。（粲）鮮明。（八簋）盛黍稷之器也。古者諸侯燕羣臣及他國之使臣皆  
八簋。天子食亦八簋。（咎）過。（阪）陝。（衍）多。（踐）陳列。（無遠）皆在也。（乾饌）  
食之薄者也。（愆）過。（濟）亦醜也。（酤）一宿酒也。「有酒濟我」言久釀之酒已經  
泝舊，則清滑而美，無酒酤我謂始釀之酒，未經澄濾，所以應倉卒之求而已。小徐注說文  
云：「一宿酒」謂造之一夜而熟，若今雞鳴酒是也。（坎坎）鼓聲。（躄躄）舞貌。

### 天保六章

小雅 鹿鳴之什

天保定爾，

亦孔之固。

俾爾單厚，

何福不除？

俾爾多益，

以莫不庶。

天保定爾，

俾爾戩穀，

罄無不宜，

受天百祿。

降爾遐福，

維日不足。

天保定爾，

以莫不興。

如山如阜，

如岡如陵，

如川之方至，

以莫不增。

吉蠲爲饗，

是用孝享。

禴祠烝嘗，

于公先王。

君曰：「卜爾，

萬壽無疆。」

神之弔矣，

詒爾多福。

民之質矣，

日用飲食，

羣黎百姓，



徧爲爾德。

如日之升，

如松柏之茂，

如南山之壽，

無不爾或承。

如月之恆，

不騫不崩，

【韻讀】一章（固除庶）魚部。二章（穀祿足）侯部。三章（興陵增）蒸部。四章（享嘗王疆）

陽部。五章（福食德）之部。六章（恆升崩承）蒸部。騫與茂協，幽部。

（戩）子淺反。（錫）古玄反。（騫）起虔反。

【纂註】（保）安。（定）止。安則不危，定則不傾。（孔）甚。（固）堅。（單）寘之段借，多穀也。引

申爲信厚，說文：「單大也。」單厚同義，皆訓大，單厚連詞猶敦厚博厚相連耳。（俾）使，

俾爾單厚即指下福言予福之厚也。（除）開也，「除」「余」古通用，「余」「予」古

今字，「余」通爲予我之「予」，一即可通爲賜予之「予」，說文：「與賜予也。」何福不除，

猶云何福不予也。予，與也，授也。凡史記言除吏，漢書言除官，皆謂授以官也。（庶）象。（戩）

福也。(穀)祿也。穆木之「福履」，天保之「戩戩」，卷阿之「祓祿」，皆得訓福，履本不訓福，與福連故訓福。戩祿本不訓福，與穀祿連則亦可訓福，皆於兩字摘一字，以釋兩字之義，古人之文，貴善讀之，所謂不以文害辭者是已。朱子訓戩爲盡，蓋不明下文馨無不宜之一馨，訓「盡」耳，故以戩爲福祿，而下文「受天百祿」「降爾遐福」正承此二字申言之耳。(遐)遐之段借，遠也。又「遐」「胡」雙聲，「胡」大也，「遐福」猶士冠禮之「胡福」也。高平曰(陸)大陸曰(阜)大阜曰(陵)(吉)善(獨)絜也。簠(酒食也)。(享)獻。春曰(禴)夏曰(禴)秋曰(嘗)冬曰(烝)(公)事也。(于公先王)言以四時之祭，事其先王也。(君)先君也，此尸傳神意，設詞以報主人也。(卜)報也，一卜爾，猶云報爾也。「君曰：卜爾，萬壽無疆。」謂先君云報以景福也。(弔)卽迓之濬借字，至也。「神之弔矣」，猶云「神之格思」，格與迓通，皆訓至。(詒)遺也。(質)常也。民之質矣，猶言民安其常，惟日用飲食，擊壤歌謂耕田而食，鑿井而飲是已。(爲)讀如一式詔爾心」之訛化也。「徧爲爾德」，猶云徧化爾德也。(恆)弦也。(箛)虧也。(承)引

也。無不爾或承，總上如月之恆五句而言，五如字，皆以形容福之久長且盛，無不惟爾是引。猶第三章「以莫不與」，「以莫不增」承如川之方至言也。傳以承爲松柏之青青相承失之矣。

### 采薇第六章

采薇采薇，

薇亦作止。

曰歸曰歸，

歲亦莫止。

靡室靡家，

玁狁之故；

不遑啓居，

玁狁之故。

采薇采薇，

薇亦柔止。

曰歸曰歸，

心亦憂止。

憂心烈烈，

載飢載渴。

我戍未定。

靡使歸聘。

采薇采薇，

薇亦剛止。

曰歸曰歸，

歲亦陽止。

王事靡盬，

不遑啓處。

憂心孔疚，

我行不來。

彼爾維何？

維常之華。

彼路斯何？

君子之車。

戎車既駕，

四牡業業，

豈敢定居，

一月三捷。

駕彼四牡，

四牡騤騤，

君子所依，

小人所腓，

四牡翼翼。

象弭魚服。

豈不日戒，

玁狁孔棘。

昔我往矣，

楊柳依依。

今我來思，

雨雪霏霏。

行道遲遲，

載渴載飢，

我心傷悲，

莫知我哀。

【韻讀】一章薇與歸協，脂部。（作莫家居故）魚部。二章（柔髮）幽部。（烈渴）祭部。（定聘）

耕部。三章（剛陽）陽部。（監處）魚部。（疾來）之部。四章（華車）魚部。（業捷）業部。

五章（駮依腓）脂部。（翼服戒棘）之部。六章矣與思協，之部。（依霏遲飢悲哀）脂部。

（獵）音險。（犹）音允。（駮）求龜反。（霏）芳非反。

【纂註】（獵犹）周時北狄也。殷時曰獯粥，秦時曰匈奴。（烈烈）心憂貌。（聘）問也。「靡使」

本文又作靡所，「靡使歸聘」承上「我戍未定」言之，言其家無所使人來問也。歸爲饑之

燔，句與桑柔詩「靡所止疑」，「靡所定處」句法正同。（剛）謂少而剛也。（陽）陽月也。十

月爲陽，歷陽月者，謂歸期須經十月，故首章云：「歲亦莫止」，雖九月亦得爲歲晚也。（來）

至也。（路）泛言車之大貌，而非卽車名，猶上彼爾爲華盛之貌，而非卽華名也。白虎通：「天

子大路，諸侯路車，大夫軒車，士飾車，此蓋周制。至殷時，車蓋通名路。」論語乘殷之輅，輅卽

路也。業業）壯也。（三）言數之多也。論語令尹子文「三仕」，「三已」，柳下惠「三黜」，「

小雅 鹿鳴之什

季文子「三思」，秦伯「三以天下讓」，皆以三為紀也。此詩一月三捷，特冀其屢有戰功也。騃騃，強貌。（腓）即非字，隱也，謂小人藉是車以為隱蔽也。（翼翼）閑也。（象弭）猶以象牙飾弓也。（魚服）魚獸之皮也。魚獸似豬，東海有之，一名狸，其皮背上斑文，腹下純青，今以為弓韉步叉者也，其皮雖乾燥以為弓韉，矢服經年，海水將潮，及天將雨，其毛皆起，水潮還，及天晴，其毛復如故，雖在數千里外，可以知海水之潮氣自相感也。（豈不日戒）言豈不日日相警戒乎（棘）急也。（依依）盛貌。

出車六章

我出我車，

于彼牧矣，

自天子所，

謂我來矣。

召彼僕夫，

謂之載矣，

王事多難，

維其棘矣。

我出我車，

于彼郊矣，

設此旒矣，

建彼旄矣，

彼旃旒斯，

胡不旆旆！

憂心悄悄，

僕夫况瘁。

王命南仲，

往城于方。

出車彭彭，

旂旐央央，

天子命我，

小雅 鹿鳴之什

城彼朔方。

赫赫南仲，

玁狁于襄。

昔我往矣，

黍稷方華；

今我來思，

雨雪載塗。

王事多難，

不遑啓居，

豈不懷歸？

畏此簡書。

嘒嘒草蟲，

趨趨阜螽，

未見君子，

憂心忡忡，

既見君子，

我心則降。

赫赫南仲，

薄伐西戎。

春日遲遲，

采繁祁祁。

赫赫南仲

卉木萋萋，

執訊獲醜，

玁狁于夷。

倉庚喈喈，

薄言旋歸。

【韻讀】一章車與夫所協，魚部。（收來載棘）之部。二章（郊旆瘁）隊部。（旒旄）脂祭通韻。旒

旒之旒與悄協，宵部。三章（方央方蕤）陽部。四章（華塗居書）魚部。五章（蟲蠡仲降

仲戎）中部。六章（遲萋喈祁歸夷）脂部。

（旒）音兆。（旄）音毛。（旗）音餘。（瘁）似醉反。（腰）於遙反。（趨）他歷反。（仲

敕中反。（卉）許貴反。（萋）七西反。（喈）音旨。

【纂註】（收）郊外也。（郊）都城外五十里爲近郊。（謂）使也。（設）陳。（旒）龜蛇曰旒。鳥

準曰（旗）（建）大。（况瘁）病也。與疹瘁同。（旄）注旄於旗干之首也。（旆旆）飛



揚之貌。(南仲)人名。毛傳文王之屬國。羅泌路史言禹臣分南仲。史記夏本紀有男氏泌子萃謂盤庚子生而手把鬲字。號南。汲冢紀年云帝乙三年。王命南仲。據此則南仲非文王之屬矣。(彭彭)衆盛貌。(央央)鮮明貌。(襄)除也。(簡書)卽盟書也。古「簡」字讀若「簡」與「明」「盟」同聲通用。凡盟書多言患難相恤。故閔元年左傳引此詩而釋之曰。簡書同惡相恤之謂也。請救邢以從簡書。卽請從盟書所言耳。凡盟必質諸神。釋名盟明也。告其事於神明也。有不信者神降之禍。諸國將共伐之。故詩言畏此簡書也。(訊)辭也。辭者謂所生得敵人而聽其辭。附于刑以情訊之也。(獲)爲馘之假借言不服者殺而獻其左耳也。生者訊之。殺者馘之。執訊獲醜。言訊馘者衆也。

### 杕杜四章

有杕之杜，  
王事靡盬，  
日月陽止。  
有皖其實。  
繼嗣我日，  
女心傷止。

征夫遑止。

有杖之杜，

其葉萋萋。

王事靡盬，

我心傷悲。

卉木萋止。

女心悲止。

征夫歸止。

陟彼北山，

言采其杞。

王事靡盬，

憂我父母。

檀車幘幘，

四牡瘡瘡，

征夫不遠。

匪載匪來，

憂心孔疚，

期逝不至，

而多爲恤，

卜筮偕止，

會言近止。

征夫邇止。

【韻讀】一章杜與盬協，魚部。(實日)脂部。(傷邊)陽部。二章(萋悲歸)脂部。三章(杞母)

之部。(憚瘡遠)元部。四章(載來疾)之部。(至恤)至部。(借邇)脂部。

(皖)華版反。(憚)尺善反。(瘡)古緩反。

【纂註】說文有睨無(皖)，睨當爲皖字之譌，好貌。「繼嗣我日，日月陽止」言積日爲月而至於陽也。古者行役不踰時，春行秋反，秋行春反，此秋戌役蓋以春行至杕杜成實已近秋時，過期不反，故曰繼嗣我日。(檀車)役車也。(憚憚)敝貌。此本巾敝貌故從巾，單聲，車敝本無其字，故段巾敝之憚而爲車敝之憚。(瘡瘡)罷貌。乃憲之借，引申之爲無所依，又引申之爲罷憊，其義皆相因耳。(逝)遠。(恤)憂。(借)嘉一聲之轉，魚麗詩「維其嘉矣」又曰「維其借矣」，「嘉」卽「吉」也，謂卜與筮皆吉也，占遠人者以近爲吉，故下卽云會言近止矣。(會)三合也，三人占謂之會，其取義於三合一也。蓋古者占必三人參之也。

### 南陔

(辭已亡佚)

白華之什

白華

華黍

(辭已亡佚)

魚麗六章

魚麗于罍，

鱸鯨。

君子有酒，

旨且多。

魚麗于罍，

魴鱧。

君子有酒，

多且旨。

魚麗于罍，

鰪鯉。

君子有酒，

旨且有。

維其嘉矣。

物其旨矣，

物其多矣，

維其偕矣。

物其有矣，  
維其時矣。

【韻讀】一章（罍酒）幽部。（蒸多）歌部。二章（鱧旨）脂部。三章（鯉有）之部。四章（多嘉）

歌部。五章（旨偕）脂部。六章（有時）之部。

（罍）音柳。（鱧）音常。（鯉）音沙。（鱧）音禮。（鯉）音優。

【纂註】（麗）歷也。（罍）以曲薄爲筥，而承梁之空者也。（鱧）一名楊，今黃頰魚是也。（鯉）吹沙也。似鯽魚，狹而小，體圓而有黑點。（鱧）鯽也，似鯉頰狹而厚。（鯉）類白魚也。（物）指衆物言，太平之世，微物衆多，取之有時，用之有道，則物莫不多矣。鄭箋以物專指魚非是。（有）猶多也。

由庚

(辭已亡佚)

南有嘉魚四章

南有嘉魚，

烝然罩罩。

君子有酒，

嘉賓式燕以樂。

南有嘉魚，

烝然汕汕。

君子有酒，

嘉賓式燕以衍。

南有樛木，

甘瓠纍之。

君子有酒，

嘉賓式燕綏之。

翩翩者騅，

烝然來思。

君子有酒，

嘉賓式燕又思。

【韻讀】一章(罩樂)宵部。二章(汕衍)元部。三章(纍綏)脂部。四章(來又)之部。

(罩)張敎反。(汕)所諫反。(衍)苦旦反。(瓠)音護反。(騅)之誰反。

【纂註】（罽罽汕汕）皆衆魚游水之貌。廣雅「淖淖淫淫」衆也，卽此詩「罽罽汕汕」之異文。

（烝然）羣集也。（又）侑之段借，謂勸侑之也。

崇邱

（辭已亡佚）

南山有臺五章

南山有臺，

北山有萊。

樂只君子，

邦家之基；

樂只君子，

萬壽無期。

南山有桑，

北山有楊。

樂只君子，

邦家之光；

樂只君子，

萬壽無疆。

南山有杞，

北山有李。

樂只君子，

民之父母；

樂只君子，  
德音不已。

遐不眉壽；  
樂只君子，  
德音是茂。

樂只君子，  
遐不黃耇；  
樂只君子，  
保艾爾後。

南山有栲，  
北山有杻。

南山有栲，  
北山有桼。

樂只君子，

【韻讀】一章（臺萊基期）之部。二章（桑楊光疆）陽部。三章（杞李之母已）之部。四章（栲

杻壽茂）幽部。五章（栲桼耆後）侯部。

（栲）音考。（杻）女九反。（栲）俱甫反。（桼）音庚。（耆）音苟。

【纂註】（臺）夫須，莎草也，可爲蓑笠。（萊）葉可食，今兗州人蒸以爲茹，謂之萊蒸。（杞）樹如  
檉，理白而滑。（栲）狀如櫨，一名栲骨，高大如白楊，所在山中皆有，理白可爲函板，枝柯不



直，子著枝端，大如指，長數寸，噉之甘美如飴。八九月熟。江南特美，或謂之木密。古語云：「枳  
枸來巢。」言其味甘，飛鳥慕而巢之也。本從南方來，能令酒味薄，若以爲屋柱，則一屋之酒  
皆薄是也。（栲）葉似櫟木，皮厚數寸，可爲車輪，或謂栲櫟。（扭）詳上卷「隰有扭」條。  
（挾）楸屬，其樹葉木理如楸。溼時脆，燥時堅。（眉壽）秀眉也，長眉秀出爲壽徵。（黃）  
老人髮黃也。（耆）壽也。眉壽黃耆皆古者老壽之稱。（艾）養。（保）安也。

由儀

（辭已亡佚）

蓼蕭四章

蓼彼蕭斯，

零露漙兮。

既見君子，

我心寫兮，

燕笑語兮，

是以有譽處兮。

蓼彼蕭斯，

零露瀼瀼。

既見君子，

爲龍爲光，

其德不爽，

壽考不亡。

零露泥泥。

既見君子，

孔燕豈弟，

宜兄宜弟，

令德壽豈。

蓼彼蕭斯，

零露濃濃。

既見君子，

偉革冲冲，

和鸞雝雝，

萬福攸同。

蓼彼蕭斯，

【韻讀】一章（潯寫處）魚部。二章（讓光爽忘）陽部。三章（泥弟豈）脂部。四章（濃冲雝同）

東中通韻。

（蓼）音六（潯）息呂反（偉）徒彫反。

【纂註】（蓼）从蓼，爲高飛貌，高與長大義近，故蓼訓長大。（蕭）所謂藟蒿是也。故云牛尾蒿，莖可作燭，有香氣，故祭祀以脂蒸之爲香。（零）落。（潯）露貌。言蕭上露甚多，潯潯然也。

(寫)輸寫其心無留恨也。(譽)樂樂安也，譽處安處也。(灑灑)盛貌。(龍)古龍字。(泥泥)霽濡也。(濃濃)厚貌。(儻)鑿之段借，轡首銅也。(革)爲轡首以皮爲之，鑿爲轡首之飾，以金爲之。(冲冲)垂飾貌。(和鸞)皆鈴也，在軾曰和，在鑣曰鸞，車馬之飾也。(離離)鳴聲也。(攸)所也。

湛露四章

湛湛露斯，

匪陽不晞。

厭厭夜飲，

不醉無歸。

在彼豐草。

厭厭夜飲，

在宗載考。

顯允君子，

莫不令德。

其桐其椅，

其實離離。

豈弟君子，

在彼杞棘。

湛湛露斯，

小雅 白華之什

莫不令儀。

【韻讀】一章（晞歸）脂部。二章（草考）幽部。三章（棘德）之部。四章（椅離儀）歌部。

（湛）直減反。

【纂註】（湛湛）露盛貌。（陽）卽陽之旼借，日出也。（晞）乾。（厭厭）慙慙之借，通作愔愔，和悅之貌。（夜飲）私燕也。「在宗載考」在，於也。載，則也。考，成也。言於宗室則留之而成飲，以崇親厚焉。（顯）明也。（允）信也。（離離）垂貌。

彤弓之什

彤弓三章

彤弓昭兮，

受言藏之。

我有嘉賓，

中心貺之。

鐘鼓既設，

一朝饗之。

彤弓昭兮，

受言載之。

我有嘉賓，

中心喜之。

鐘鼓既設，

一朝右之。

彤弓昭兮，

受言櫜之。

我有嘉賓，

中心好之。

鐘鼓既設，

一朝醕之。

【韻讀】一章（藏脫饗）陽部。二章（載喜右）之部。三章（櫜好醕）幽部。

（昭）尺昭反。（貺）虛王反。（櫜）古刀反。（醕）市由反。

小雅 彤弓之什

【纂註】（彤弓）荀子大略篇：「天子雕弓，諸侯彤弓，大夫黑弓，禮也。（駉）弛貌。（言）我也。（駉）古通作況，善也。（載）亦藏也。（右）爲侑之段借，古者食禮有侑，饗禮有酬。而左傳曰：「王饗禮命之侑。」是酬禮通曰侑。（藥）韜也。（麟）酬也。」

菁菁者我四章

菁菁者莪，

在彼中阿。

既見君子，

樂且有儀。

菁菁者莪，

在彼中沚。

既見君子，

我心則喜。

菁菁者莪，

在彼中陵。

既見君子，

錫我百朋。

汎汎楊舟，

載沈載浮。

既見君子，

我心則休。

【韻讀】一章（莪阿儀）歌部。二章（泚子喜）之部。三章（陵朋）蒸部。四章（舟浮休）幽部。

（菁）子丁反。（泚）音止。

【纂註】（菁菁）韓詩作菁菁，盛貌。菁菁蕤蕤皆其段借字。（有儀）慎儀也。（朋）貝也。（載）

則也。載沈載浮，言舟行上下無定，以喻未見君子而心不定也。傳箋以載作任載失之。

### 六月六章

六月棲棲，

戎車既飭。

四牡騤騤，

載是常服。

玁狁孔熾，

我是用急。

王于出征，

以匡王國。

比物四驥，

閑之維則。

維此六月，

維此六月，

既成我服。

我服既成，

于三十里。

王于出征，

以造天子。

四牡修廣，

其大有顛。

薄伐玁狁，

以奏膚公。

有嚴有翼，

共武之服，

共武之服，

以定王國。

玁狁匪茹，

整居焦穫，

侵鎬及方，

至于涇陽。

織文鳥章，

白旆央央，

元戎十乘，

以先啓行。

戎車既安，

如輕如軒，

四牡既佶，

既佶且閑，

薄伐玁狁，

至于太原，

文武吉甫，

萬邦惟憲。

吉甫燕喜，

既多受祉。

來歸自鎬，

我行永久，

飲御諸友，

魚鼈膾鯉，



侯誰在矣？

一 張仲孝友。

一

【韻讀】一章（棲駭）脂部。（飭服熾急國）緝之通韻。江氏分二十一部緝二十一之第一通用。二章（則服里子）之部。三章（頤公）東部。（翼服國）之部。四章（茹穫）魚部。（方陽章央行）陽部。五章（安軒閑原憲）元部。六章（喜社久友鯉矣友）之部。

（熾）尺志反。（頤）玉容反。（茹）如豫反。（穫）音護。（倍）其乙反。（魚）白交反。

【纂註】（棲棲）與論語「栖栖」同行不止也。（飭）正也。（駭駭）彊也。兵事以章弁服爲常服，猶殷士以黼黻助祭亦曰常服也。（于）曰也。（比物）比齊同力之物，戎事齊力尙強，不取同色而言四驪者，雖以齊力爲主，亦不厭其同色是也。（閑）習也。（則）法也。（脩）長。（廣）大也。頤亦大也。（奏）爲。（膚）大。（公）功也。（嚴）威。（翼）敬。（共）恭也。軍事以敬爲主，「共武之服」言敬武之事也。（茹）柔也。（焦穫）周地。接于灋猶也。「鎬」一方亦周北方地。「焦穫」在外，「鎬」一方「涇陽在外，言灋猶孔熾，自遠而近也。（織文鳥章）言旗之全體，織爲鳥準於旗上。凡旗之文，皆謂之章，言其旗織鳥準之

文也。(白旆中央)「白」一帛也。織以爲文故曰烏章。帛但有色故曰中央。(中央)謂帛色之鮮明耳。(元)大也。(戎)戎車也。(啓行)前程也。(輕)車之覆而前也。(軒)車之卻而後也。(倍)壯健貌。(太原)地名。(吉甫)人名。(憲)法也。(張仲)人名。

采芑四章

薄言采芑，

乘其四騏，

于彼新田。

于彼新田。

四騏翼翼，

于此中鄉。

于此舊畝。

路車有奭，

方叔涖止，

方叔涖止，

簞筩魚服，

其車三千，

其車三千，

鉤膺鞶革。

旂旐央央。

師干之試。

方叔率止，

方叔率止，

薄言采芑，

約軫錯衡，

八鸞瓊瓊，

服其命服，

朱芾斯皇，

有瓊蔥珩。

歎彼飛隼，

其飛戾天，

亦集爰止。

方叔涖止，

其車三千，

師干之試，

方叔率止，

鉦人伐鼓，

陳師鞠旅，

顯允方叔，

伐鼓淵淵，

振旅闐闐。

蠢爾蠻荆，

大邦爲讎。

方叔元老，

克壯其猶。

方叔率止，

執訊獲醜。

戎車嘽嘽，

嘽嘽焯焯，

如霆如雷，

顯允方叔，

征伐獫狁，

蠻荆來威。

【韻讀】一章（芑畝試止翼頤服革）之部。（泣率）隊部。田與千協，眞部。二章芑與止協之部。（鄉央衛璿皇珩）陽部。三章天與千協，眞部。（止試）之部。（鼓旅）魚部。（淵闕）眞部。四章（騩猶醜）幽部。（雷威）脂部。

（菑）側其反。（爽）許力反。（箛）音弗。（氈）所支反。（璿）七羊反。（蒂）音弗。（珩）音衡。（歛）惟必反。（鉦）音征。（闕）徒顛反。（蠢）尺允反。（焯）吐雷反。

【纂註】（芑）菜，似苦菜也。莖青白色，摘其葉，白汁出，脆可生食，亦可蒸爲茹，青州人謂之芑。田一歲曰（菑）。二歲曰（新田）。三歲曰（畚）。（方叔）卿士也，受命而爲將也。（泣）臨也。（三千）言其多也。（干）讀如干戈之干，謂盾也，古人出師隨取兵器以授之，如武王伐紂執黃鉞，禁武王授師子之類。干舞以象武事，授師以干，亦取扞敵之義。（率止）率此戎車士卒而行也。（翼翼）順序貌。（路車）戎車也。（爽）赤貌。（簞鎗魚服）車飾也。（簞）竹篋也。（箛）車之蔽也。（魚服）以鮫魚皮爲之，言以魚皮爲車飾也。（鉤膺鞶革）鉤卽馬腹帶之飾，帶必有鉤以拘之，以金爲鉤，施之於膺，所謂鞶也。鉤膺二字連言，言在膺之鉤也。

鑿革見麥蕭篇。(鄉)所也。(約)束。(軼)轂也。以皮纏束車中之轂，而朱之也。(錯)文也。(衡)文衡也。(瑋瑋)聲也。(命服)天子所命之服也。(朱芾)黃朱芾也。爲諸侯之服。(皇)煌也。(瑋)玉聲。(葱)蒼色如葱。(珩)佩首橫玉也。(隼)鷩屬也。齊人謂之擊征，或謂之題肩，或謂之雀，膺春化爲布穀者是也。(駮)疾飛貌。(戾)至。(爰)於。「亦集爰止」言亦集於其所止也。(鉦)與「鐃」一「鐃」等字通。鉦以靜之，鼓以動之，鉦鼓各有人，而言鉦人伐鼓互文也。(鞠)告也。二千五百人爲師，五百人爲旅。陳師鞠旅亦互文。(淵淵)鼓聲也。(振)止。旅衆，言戰罷而止其衆以入也。(闐闐)衆盛也。(蠻荆)應作荆蠻。揚雄箴作荆蠻。李善引詩亦作荆蠻。蓋荆州之地。禹貢所分，其建國非皆蠻也。若作蠻荆，則是以蠻概一州矣。(蠢)無知貌。(大邦)猶言中國也。(猶)謀。言方叔雖老，而謀則壯也。(單單)衆也。(焯焯)盛也。(威)猶「畏」也。(來)猶「是」也。

## 車攻八章

我車既攻，

我馬既同，

四牡龐龐，

駕言徂東。

田車既好，

四牡孔阜，

東有甫草，

駕言行狩。

之子于苗，

選徒囂囂，

建旄設旆，

搏獸于敖。

駕彼四牡，

四牡奕奕，

赤芾金舄，

會同有繹。

決拾既伙，

弓矢既調，

射夫既同，

助我舉柴。

四黃既駕，

兩驂不猗，

不失其馳，

舍矢如破。

蕭蕭馬鳴，

悠悠旆旌，

徒御不驚（警），

大庖不盈。

之子于征，

允矣君子，

有聞無聲。

展也大成。

【詩讀】一章（攻同廂東）東部。二章（好阜草狩）幽部。三章（苗蠶鹿敖）宵部。四章（奕鳥

釋）魚部。五章（飲柴）隊部。（調同）東部。六章（駕猗馳破）歌部。七章（蕭悠）幽

部。（旌驚盈）耕部。八章（征聲成）耕部。

（廂）鹿同反。（蠶）五刀反。（飲）音次。

【纂註】（攻）堅。（同）齊。（廂廂）充實也。（甫）大。甫草，博大茂草也。（狩）獵也。（苗）夏

獵也。（選）數。（徒）車徒也。（蠶蠶）衆盛也。「選徒蠶蠶」言數車徒者衆盛也。（搏）

薄也，語詞。（獸）狩也。「搏獸于敖」言狩于敖也。（敖）地名。（奕奕）盛貌。（赤芾）

諸侯之服。（金鳥）赤鳥而加金飾，亦諸侯之服也。（會同）言諸侯來會也。（繹）陳也。

凡大會同於宮壇之上皆有陣列之位，各以其爵之尊卑陳列於其位次者是也。（飲）便

利也。（決）鈞弦也，著於大指，象骨爲之，鈞弦以利發也。（拾）韜左臂拾其衣袖，以利弦

小雅 彤弓之什

四三

也。既飲者言決捨皆便利也。(調)謂弓強弱與矢輕重相得也。(射夫)指諸侯來會者。  
 (同)協也。(柴)通燄。聚肉名，不論腐敗，燄之或體，燄又獸之借字，毛詩作「柴」，說  
 文作「犖」，皆獸字之假借。(四黃)猶四牡也。(猗)倚也，言無偏倚也。(不失其馳)  
 即過防不逐，不從奔之謂。(舍矢如破)言一發貫藏，應矢而死者如破矣。徒行而引車曰  
 (徒御)御引也，以馬引車曰御，以人引車謂之徒，驚應作警，不警警也，言豈不警戒乎？言相  
 警戒也。

吉日四章

吉日維戊，  
 既伯既禱。  
 田車既好，  
 四牡孔阜，

升彼大阜，  
 從其羣醜。  
 吉日庚午，

既差我馬。  
 獸之所同，  
 麀鹿曩曩。  
 漆沮之從，



天子之所。

或羣或友，

既挾我矢，

悉率左右，

發彼小豝，

瞻彼中原，

以燕天子。

殪此大兕，

其祁孔有，

以御賓客，

儻儻俟俟，

既張我弓，

且以酌醴。

【酌讀】一章（戊禱好阜醜）幽部。二章（午馬變所）魚部（同從）東部。三章（有俟友右子）

之部。四章（矢兕醴）脂部。

（變）愚甫反。（儻）表驕反。（兕）徐履反。

【纂註】（伯）馬祖也，將用馬力，必先爲之禱其祖。（升彼大阜，從其羣醜）厓險而從禽也。（差）

擇齊其足也。（同）聚也。（變變）曠曠之段借，衆多貌。（漆沮）水名。（祁）讀如獸五

歲爲慎之慎，謂獸之大者也。（孔有）孔多也。趨則（儻儻）行則（俟俟）（悉）盡也，

(率)驅也，悉率左右，謂盡驅禽而之左，而之右，以待天子之射也。(燕)待也。(發)發矢也。(殪)壹矢而死也。(兕)野牛。(御)進也。

鴻雁三章

鴻雁于飛，

肅肅其羽。

之子于征，

劬勞于野。

爰及矜人，

哀此鰥寡。

鴻雁于飛，

集于中澤。

之子于垣，

百堵皆作；

雖則劬勞，

其究安宅。

鴻雁于飛，

哀鳴嗷嗷。

維此哲人，

謂我劬勞；

維彼愚人，

謂我宣驕。

【韻讀】一章(羽野寡)魚部。二章(澤作宅)魚部。三章(嗷勞驕)宵部。

(劬)其俱反。(堵)丁古反。

【纂註】大白鴻。小白雁。(肅肅)羽聲也。(劬勞)病苦也。(矜)憐也。憐人卽哀鰥寡也。老而無妻曰(嫠)。(嫠)老而無夫曰寡。(垣)牆也。一丈爲板，五板爲堵。(窶)窮困也。(宅)居也。「雖則劬勞，其究安宅。」言上之人雖是勞苦，而其下窮困之人皆能安集康居之。

### 庭燎三章

夜如何其？

夜未央，

庭燎之光。

君子至止，

鸞聲將將。

夜如何其？

夜未艾，

庭燎晰晰。

君子至止，

鸞聲噦噦。

夜如何其？

夜鄉晨，

庭燎有輝。

君子至止，

言觀其旂。

【韻讀】一章(央光將)陽部。二章(艾晰噦)祭部。三章(晨輝旂)文部。

(輝)許云反。

小雅 彤弓之什

【纂註】(央)且也。(庭燎)大燭也。(將將)聲也。(艾)久也。久有終義。「夜未艾」言夜未終耳。(斷斷)小明也。(鄉晨)近曉也。(嘒嘒)聲盛也。

沔水三章

沔彼流水，

朝宗于海。

馱彼飛隼，

載飛載止。

嗟我兄弟，

邦人諸友，

莫肯念亂，

誰無父母？

沔彼流水，

其流湯湯。

馱彼飛隼，

載飛載揚。

念彼不蹟，

載起載行，

心之憂矣，

不可弭忘。

馱彼飛隼，

率彼中陵。

民之訛言，

寧莫之懲？

我友敬矣，

讒言其興。

【韻讀】一章水與隼弟協，脂部。（海止反母）之部。二章（湯揚行忘）陽部。三章（陸懲興）蒸部。

（沔）縣善反。（航）惟必反。

【纂註】（沔）水流滴也。（念）止也。（不蹟）不循道也。（弭）止。（懲）審。

### 鶴鳴二章

鶴鳴于九皋，

聲聞于野。

魚潛于淵，

或在于渚。

樂彼之園，

小雅 彤弓之什

爰有樹檀，

其下維樛。

他山之石，

可以爲錯。

樂彼之園，

四九

鶴鳴于九皋，

聲聞于天。

魚在于渚，

或潛于淵。

爰有樹檀，

他山之石，

其下維穀。

可以攻玉。

【韻讀】一章（野渚）魚部。（園檀）元部。（礪石鎔）魚部。二章（天淵）真部。（穀玉）侯部，合

石字可作侯魚通韻。

（礪）音託。

【纂註】（皋）澤也，皋爲澤之假借。（礪）木名也。（錯）石也，可以琢玉。（穀）幽州人謂之穀

桑，或曰楮桑，荆揚，交廣謂之穀，中州人謂之楮，殷中宗時桑穀其生是也。今江南續其皮，又  
搗以爲紙，謂之穀皮紙，長數丈，潔白光輝，其裏甚好，其葉初生，可以爲茹。

# 祈父之什

## 祈父三章

祈父予王之爪牙，

胡轉予于恤！

靡所止居。

祈父予王之爪士，

胡轉予于恤！

靡所底止。

祈父亶不聽！

胡轉予于恤！

有母之尸饗。

【韻讀】一章（父牙居）魚部。二章（士止）之部。三章（聰饗）東部。

（底）之履反。

【纂註】（祈父）司馬也，職掌封圻之兵，時人以其職號之。（爪牙）猶言腹心耳。「胡轉予于恤」

言兵與不已，軍士怨於久役，故呼祈父而嘆曰：爾乃王之腹心，你何轉我於憂恤之地，使我

無所止居乎！（爪士）猶言虎士也。（亶）誠也。（尸）白虎通，尸之爲言失也，「有母之

尸饔，「謂奉養不能具也。古者親老而無兄弟，則免其兵役，今司馬獨不聞此訓，故曰不聽，致使行役者不得養其父母，舉母以概父也。」

白駒四章

皎皎白駒，

食我場苗，

繫之維之，

以永今朝。

所謂伊人，

於焉逍遙。

皎皎白駒，

食我場藿，

繫之維之，

以永今夕。

所謂伊人，

於焉嘉客。

皎皎白駒，

賁然來思，

爾公爾侯，

逸豫無期。

慎爾優遊，

勉爾遁思。

皎皎白駒，

在彼空谷，

生芻一束，



其人如玉，  
—— 毋金玉爾音，  
—— 而有遐心。

【韻讀】一章（苗朝遙）宵部。二章（藿夕客）魚部。三章（駒侯）幽侯合韻。（思期）之部。四

章（駒谷束玉）侯部。（音心）侵部。

（繫）陟立反。（藿）火郭反。（賁）彼義反。

【纂註】（苗）者禾之未秀者也。（繫）絆也。（維）繫。（藿）猶苗也。（夕）猶朝也。（嘉客）

猶逍遙也。（賁）音奔，賁奔古通用，奔猶疾也。「賁然」蓋狀馬來疾行之貌。（爾公爾侯）

言若爾爲公侯，則將憂時病國終無逸豫之期，而因其優游隱遁爲深憂也。（慎）憂也。

（生芻一束）言我雖設生芻以待之，方欲秣其馬，而其人高隱比德如玉，不可得見也。（毋

金玉爾音，而有遐心）言毋貴重爾之音聲，而有遠我之心也。

### 黃鳥三章

黃鳥黃鳥，  
—— 無集于穀，  
—— 無啄我粟。

小雅 祈父之什

此邦之人，

不我肯穀。

言旋言歸，

復我邦族。

黃鳥黃鳥，

無集于桑，

無啄我梁。

此邦之人，

不可與明。

言旋言歸，

復我諸兄。

黃鳥黃鳥，

無集于栩，

無啄我黍。

此邦之人，

不可與處。

言旋言歸，

復我諸父。

【韻讀】一章（穀粟族穀）侯部。二章（桑梁明兄）陽部。（栩黍處父）魚部。

（栩）况甫反。

【纂註】（穀）木名。（穀）善。（不可與明）言以橫逆加己，不可與之求明白也。

我行其野二章

我行其野，

蔽芾其樛。

昏姻之故，

言就爾居；

爾不我畜，

復我邦家。

我行其野

言采其蕝。

昏姻之故，

言就爾宿；

爾不我畜，

言歸思復。

我行其野，

言采其蕝。

不思舊姻，

求爾新特；

誠不以富，

亦祇以異。

【韻讀】一章（樛居家）魚部。二章（蕝宿畜復）幽部。三章（蕝特富異）之部。

（蔽）必制反。（芾）方味反。（蕝）敕六反。（畜）音福。（祇）音支。

【纂註】（樛）山樛也。吳人以其葉爲茗。（畜）養。（復）反。（蕝）揚州人謂之羊躡，似蘆葍，而

莖赤，可淪爲茹，滑而美也，多啖，令人下氣。幽州人謂之蕝。（蕝）一名蕝，幽州人謂之燕蕝，

其根正白，可著熱灰中溫噉之，饑荒之歲，可蒸以禦饑。漢祭甘泉或用之，其葉有兩種，葉細

而花亦，有臭氣也。白虎通，「婚者昏時行禮，故曰婚。姻者，婦人因夫而成，故曰姻。」（舊姻）  
離婚婦自稱其家舊為夫所因。（新特）新匹也。（誠不以富，亦祇以異）言誠不以彼之  
富，亦祇以其新而異於故耳。

斯干九章

秩秩斯干，

幽幽南山，

如竹苞矣，

如松茂矣。

兄及弟矣，

式相好矣，

無相猶矣。

似續妣祖，

築室百堵，

西南其戶。

爰居爰處，

爰笑爰語。

約之閣閣，

榑之橐橐，

風雨攸除，

鳥鼠攸去。

君子攸辛。

如跂斯翼，

如矢斯棘，  
如鳥斯革，  
如翬斯飛。  
君子攸躋。

殖殖其庭，  
有覺其楹，  
噲噲其正，  
嘖嘖其冥。  
君子攸寧。

小雅 祈父之什

下莞上簟，  
乃安斯寢，  
乃寢乃興，  
乃占我夢。

吉夢維何？  
維熊維羆，  
維虺維蛇。  
大人占之，  
維熊維羆，  
男子之祥；

維虺維蛇，  
女子之祥。

乃生男子，  
載寢之牀，  
載衣之裳，  
載弄之璋，  
其泣噍噍，  
朱芾斯皇，  
室家君王。

五七

乃生女子，

載弄之瓦；

無父母詒懼。

載寢之地，

無非無儀，

載衣之褐，

唯酒食是議，

【韻讀】一章(干山)元部。(苞茂好猶)幽部。二章(祖塔戶處語)魚部。三章(開藁除去芋)

魚部。四章(翼棘革)之部。(飛躋)脂部。五章(庭楹正冥寧)耕部。六章(莞安)元

部。(簟寢占)侵部。(與夢熊)蒸部。(何熊蛇)歌部。七章(罷蛇)歌部。陽部。八章

(牀蒙璋暉皇王)陽部。九章(地褐瓦儀議羅)歌支通韻。

(椽)陟角反。(芋)音于。(跂)音企。(鞏)音輝。(躋)子西反。(噲)音快。(莞)

音官。(簟)徒檢反。(虺)許鬼反。(芾)音弗。(褐)他計反。(羅)音麗。

【纂註】(秩秩)清也。(斯)此也。(干)與「澗」澗皆雙聲，古通用，故干爲澗之段借。(苞)

本也，以喻本根深固也。(茂)盛也，以喻枝葉美盛也。(猶)詐也，謂兄弟相愛以誠，無相

欺詐也。(似)嗣也。(西南其戶)西鄉戶，南鄉戶也。猶言南東其畝也。(約)束板也。(閣)閣(上下相乘也)。(椽)築也。(橐橐)杵聲也。(除)去也。(芋)大也。(跂)與企同，跂立翼然起敬此狀正室之嚴整也。(棘)稜廉也。謂室有廉隅如矢有稜廉也。(革)翼也。(韋)雉也。(君子攸躋)上章約椽攻堅，主言垣墉，故云君子攸芋，爲居之以自廣大，此章廉隅形貌則自其外而言之，下章高明深廣，又自其內而言之，望其外，則未入也，故曰「君子攸躋」言其方升也；躋升也——觀其內則已入也，故曰君子攸寧，言其既處也。(殖殖)平正也。(有覺)高大也。(正)長也。(冥)幼也。言正長之室寬博而噲噲，冥幼之室，光明而噉噉。室以幼稚者，猶左傳言「少寢」也。(莞簟)皆安寢之席也。竹葦曰(簟)。小蒲之席曰(莞)。(半珪曰(璋)) (榻)褥也。(瓦)紡磚也。(非)遠也。「無非」無遠夫命也。(儀)度也，無儀無度事以自專制也。蓋婦人從人者也。(羅)憂也。

## 無羊四章

誰謂爾無羊，

三百維羣；

誰謂爾無牛，

九十其牝。

爾羊來思，

其角濺濺，

爾牛來思，

其耳溼溼。

或降于阿，

或飲于池，

或寢或訛，

爾牧來思，

何蓑何笠，

或負其餼，

三十維物，

爾牲則具。

爾牧來思，

以薪以蒸，

以雌以雄，

爾羊來思，

矜矜兢兢，

不騫不崩，

麾之以肱，

畢來既升。

牧人乃夢，

衆維魚矣。

旒維旗矣，

大人占之，

衆維魚矣，

實維豐年。



旄維旗矣，

室家溱溱。

【韻讀】一章（羣惇）文部。（濺溼）緝部。二章（降飲寢）中侵合韻。（阿池訛）歌部。（餽具）

侯部。三章（蒸雄兢崩肱升）蒸部。四章（魚旗）魚部。（年溱）真部。

（惇）而純反。（濺）莊立反。（溼）始立反。（蓑）素多反。（笠）音立。（蒸）之承反。

（溱）側巾反。

【纂註】黃牛黑臂曰（惇）。（濺濺）會聚也。（溼溼）和集也。（訛）動也。（何）揭也。（蓑笠）

所以備雨。（維物）齊其色而別之。（三十）言其色之多也。麤曰（薪）細曰（蒸）（矜

矜兢）堅強也。（不羈不崩）羈謂羊不肥也，崩謂羊有疾也。（麾之以肱，畢來既升）

言以手麾之使來則畢來，使升則盡升也。（既）盡也。（衆維魚）言魚之多也。（維）爲

也。（實）是也。（溱溱）衆盛貌。（旄旗）所以聚衆也。

### 節彼南山十章

小雅 祈父之什

六一

節彼南山，

維石巖巖。

赫赫師尹，

民具爾瞻，

憂心如惔，

不敢戲談，

國既卒斬，

何用不監？

節彼南山，

有實其猗。

赫赫師尹，

不平謂何？

天方薦瘥，

喪亂宏多，

民言無嘉，

憯莫懲嗟。

尹氏大師，

維周之氏，

秉國之均，

四方是維，

天子是毗，

俾民不迷，

不弔昊天，

不宜空我師。

弗躬弗親，

庶民弗信，

弗問弗仕，

勿罔君子，

式夷式已，

無小人殆，

瑣瑣姻亞，

則無隲仕。

昊天不傭，

降此鞠訕，

昊天不惠，

降此大戾，

君子如屈，

俾民心闕，

君子如夷，

惡怒是違。

小雅 祈父之什

不弔昊天，

亂靡有定，

式月斯生，

俾民不寧。

憂心如醒，

誰秉國成？

不自爲政，

卒勞百姓。

駕彼四牡，

四牡項領，

我瞻四方，

蹙蹙靡所騁。

方茂爾惡，

相爾矛矣。

既夷既憚，

如相齶矣。

昊天不平，

我王不寧，

六三

不懲其心，

家父作誦，

式訛爾心，

覆怨其正。

以究王誦，

以畜萬邦。

【韻讀】一章（巖瞻悵談斬監）談部。二章（猗何嗟多嘉嗟）歌部。三章（師氏維毗迷）脂部。

均與天協，真部。四章（親信）真部。（仕子已殆）之部。五章（傭誦）東部。（惠戾屈闕）

隊部。（夷遠）脂部。六章（定生寧醒成政姓）耕部。合首句作真耕通韻亦可，真十二，耕

十三，故得通用。七章（領騁）真耕通韻，領从令聲，古屬真部。八章（惡懌）魚部。（矛醜）

幽部。九章（平寧正）耕部。十章（誦誦邦）東部。

（悵）徒藍反。（猗）於宜反。（薦）子殿反。（懌）七感反。（氏）丁禮反。（毗）婢尸

反。（瑣）素火反。（臚）音武。（誦）音凶。（屈）音戒。（闕）古穴反。（醒）音呈。（蹙）

子六反。

【纂註】（節）高峻貌。（巖巖）積石貌。乃礧礧之假借。（赫赫）顯盛貌。（師）大師，周之三公也。

(尹)尹氏爲太師。(具)俱。(瞻)視。(憚)燔。(國既卒斬)言國脈將絕也。(豎)察也。(有實其猗)言南山上草木實然長茂也。不言草木猶之正月云「有苑其特」言阪田之中有苑然茂特者不言苗而可知其爲苗也。(薦)重。(瘞)病。(僭)曾。(嗟)語詞。言天降喪亂如此而在位者曾莫知所懲也。(均)平也。均本作鈞。稱物之名。後遂通以爲平。(氏)本也。(毗)厚也。(不弔)古成語。言不幸也。(式)用。(夷)平。(弗躬弗親。庶民不信)言王之政不躬而親之。則恩澤不信於衆民矣。(弗問弗仕。勿罔君子)謂其勿問勿察。而任用小人。則小人必昧罔其君子。(弗)未也。「未罔」言蒙昧欺罔也。未通昧。(式)用也。(夷)平也。言用平則已。無以小人之言至於危殆也。(瑣瑣)小貌。壻之父曰(姻)。兩壻相謂曰(亞)。(臚)厚也。言不宜委重政於近親也。(傭)均。(屆)至。(闕)息。(遠)遠也。酒病曰(醒)。(秉)持也。秉國成。猶言執國政也。(項)大也。(蹙)蹙。縮小之貌。(靡所騁)無可往之所也。(不懲其心。覆怨其正)言不自懲創其心。乃反怨人之正已者。(訥)凶之段倍。(究)窮究也。(訛)化。(畜)養也。

正月十三章

正月繁霜，  
我心憂傷，  
民之訛言，  
亦孔之將，  
念我獨兮，  
憂心京京，  
哀我小心，  
疇憂以瘁。  
父母生我，

胡俾我瘳，  
不自我先，  
不自我後，  
好言自口，  
莠言自口，  
憂心愈愈，  
是以有侮。  
憂心惻惻，  
念我無祿，

民之無辜，  
并其臣僕，  
哀我人斯，  
于何從祿！  
瞻烏爰止，  
于誰之屋！  
瞻彼中林，  
侯薪侯蒸，  
民今方殆，

視天夢夢，

既克有定，

靡人弗勝，

有皇上帝！

伊誰云憎？

謂山蓋卑，

爲岡爲陵，

民之訛言，

寧莫之懲？

召彼故老，

小雅 祈父之什

訊之占夢，

具曰予聖，

誰知烏之雌雄？

謂天蓋高，

不敢不局；

謂地蓋厚，

不敢不蹠。

維號斯言，

有倫有脊，

哀今之人，

胡爲虺蜴？

瞻彼阪田，

有宛其特。

天之抗我，

如不我克，

彼求我則，

如不我得，

執我仇仇，

亦不我力。

心之憂矣，  
如或結之，  
今茲之正，  
胡然厲矣。  
燎之方揚，  
寧或滅之，  
赫赫宗周，  
褒姒威之。  
終其永懷，  
又窘陰雨，

---

其車既載，  
乃棄爾輔，  
載輸爾載，  
將伯助予。  
無棄爾輔，  
員于爾輻。  
屢顧爾僕，  
不輸爾載，  
終踰絕險，  
曾是不意。

---

魚在于沼，  
亦匪克樂。  
潛雖伏矣，  
亦孔之炤。  
憂心慘慘，  
念國之爲虐。  
彼有旨酒，  
又有嘉穀，  
洽比其鄰，



昏姻孔云。

念我獨兮，

憂心慙慙。

此此彼有屋，

蔌蔌方有穀，

民今之無祿，

夭夭是椽。

智矣富人，

哀此惇獨。

【韻讀】

一章（霜傷將京痒）陽部。二章（瘵後口愈悔）侯部。三章（祿僕屋）侯部。四章（蒸夢勝憎）蒸部。合首句作蒸侵通韻亦可。五章（陵懲夢雄）蒸部。六章（躋香腸）支部。顧氏以局厚爲韻，孔氏以高局爲韻，江氏謂下六句韻皆在次句之末，不應首二句異例，今從之。七章（特克則得力）之部。八章（結厲滅威）至祭通韻。九章（雨輔予）魚部。十章（輻載意）之部。十一章（沼樂炤虐）宵部。十二章（酒殺）幽宵通韻。（鄰云慙）文真通韻。文十一，真十二，故得通用。十三章（屋穀祿椽獨）侯部。

（瘵）音鼠。（痒）音羊。（瘵）音庚。（惇）其營反。（躋）井亦反。（抗）五忽反。（瘵）力照反。（砒）音此。（藪）音速。（椽）陟角反。

【纂註】（正月）夏之四月也。（繁）多也。（訛）僞。（將）大。（東京）憂不去也。（瘋瘁）皆病也。（瘵）病也。（莠）醜也。（愈愈）憂懼也。（侮）侵侮也。（惛惛）憂貌。（爰）至。鳥集富人屋，蓋相傳古說。（侯）維也。（夢夢）亂也。夢與芒一聲之轉。（既克有定，靡人弗勝）「定」止也，言天如有止亂之心，則此訛言之小人，無不能勝之者。（有皇上帝，伊難云憎）言天意果誰憎乎。（岡）山脊也。（陵）大阜也。（訊）問。（占夢）占夢者也。古者有問夢之事，召元老問之。（予）我也。（曰）謂（鳥之雌雄）相似而難辨者也。（局）曲。（躋）累足也。屋卑者宜曲身，今天雖高而不敢不曲者，以言敬也；履薄者宜累足，今地雖厚，而不敢不躋者，以言慎也。（維號斯言）卽論語「名之必可言也」。（脊）爲「迹」之段借理也。倫與迹亦同義。（鴽鴽）同類而異名也。（阪田）崎嶇境壤之處。（苑）茂盛之貌。（特）特生之苗也。（抗）動。（仇仇）猶警警也。與堅固義相成。（厲）暴也。（燎）火田也。（揚）盛。（褒姒）幽王之嬖妾，褒國女，姒姓也。（寤）仍也，「仍」乃也。（輔）縛杖於輻以防輔車也。（將）請也。（伯）男子之字也。（員）益也。（輻）當作輹，車下

縛也。益其輻以固輔也。(慘慘)猶戚戚也。(洽)洽之段借，合也。(慝慝)痛也。(毗毗)小也。(藜藜)陋也。(穀)祿也，言藜藜囊陋者方有爵祿之貴矣。(夭)禍。(殛)害。(胥)樂也。(胥)矣富人，哀此惇獨。言樂矣彼有屋之富人，悲哉此無祿之惇獨也。胥嘉，俱以加爲聲，而其義相近，嘉訓樂，故胥亦訓樂。

### 十月之交八章

十月之交，

今此下民，

不用其良。

朔日辛卯，

亦孔之哀。

彼月而食，

日有食之，

則維其常，

亦孔之醜，

日月告凶，

此日而食，

彼月而微，

不用其行。

于何不臧？

此日而微，

四國無政，

小雅 祈父之什

燁燁震電，

不寧不令，

百川沸騰，

山冢萃崩，

高岸爲谷，

深谷爲陵。

哀今之人，

胡憚莫懲？

皇父卿士，

番爲司徒；

家伯維宰；

仲允膳夫；

聚子內史；

蹶維趣馬；

稱維師氏；

艷妻煽方處。

抑此皇父！

『豈曰不時。』

胡爲我作，

不卽我謀，

徹我牆屋，

田卒汙萊，

『曰予不戕，

禮則然矣。』

皇父孔聖，

作都于向

擇三有事，

豈侯多藏。

不愆遺一老，

俾守我王，

擇有車馬，  
以居徂向。

黽勉從事，  
不敢告勞。

無罪無辜，  
讒口囂囂。

下民之孽，  
匪降自天。

噂沓背憎，  
職競由人。

悠悠我里，  
亦孔之瘳。

四方有羨，  
我獨居憂。

民莫不逸，  
我獨不敢休。

天命不徹，  
我不敢傲我友自逸。

【納讀】一章（卯醜）幽部。（微哀）脂部。二章（行良常臧）陽部。三章（電令）真部。（騰崩陵懲）蒸部。四章（士宰史）之部。（徒夫馬處）魚部。五章（時謀萊矣）之部。六章（向藏王向）陽部。七章（勞囂）宵部。（天人）真部。八章（里瘳）之部。（憂休）幽部。（逸微）至部。

(燁)于輒反。(萃)徂恤反。(慈)魚覲反。(黽)民允反。(噉)子損反。(沓)徒合反。(瘳)莫背反。

【筭話】(食)蝕也。日月虧曰蝕。稍小侵虧如蟲食草木之葉也。日月食字本作蝕。作食者潛借字也。與蝕爲一字。(告凶)天時不順之謂。(燁燁)震電貌。(令)善。山頂曰(冢)。(舉崩)卽碎崩之段借。(晉)曾也。(皇父卿士)卿士六卿之長也。殷制卿士秉政。周幽王時，皇父爲卿士。(番維司徒)番氏爲司徒。(司徒)掌邦教也。(維宰)冢宰也。此詩大率以官高爲先，而有不次者，便文以取韻也。(冢伯)字也。(仲允膳夫)仲允掌王之飲食也。(聚子內史)內史掌爵祿廢置殺生予奪之法者也。(蹶維趣馬)趣馬中士掌王馬之政者也。(稱維師氏)師氏中大夫掌司朝得失之事者也。仲允，聚子，蹶，稱皆氏也。(豔妻煽方處)煽，說文作儻，一本作熾，盛也。詩歷叙七子而終以豔妻煽方處爲七人竝處大位，皆由醜妻而進也。美色曰豔，豔妻卽褒姒也。(抑)噫也。(豈曰不時)時是也。豈曰我所爲不是乎？言其不自知惡也。(胡爲我作)胡爲役作我也。(卒)盡。(汗)停水也。(萊)

草穢也。(曰予不戢)正與豈曰不時，曰字相應，惟其自以爲是，故不以徹屋妨農爲戕害，而謂下之供上，禮則宜然。(向)地名。(三事)三卿也。(亶)信。(候)維。(慙)且辭也。(以居徂向)居語詞，猶云以徂向也，猶之「爾居徒幾何」，卽言爾徒幾何也。我居圉卒荒，卽言我圍卒荒也。(噫)聚也。(咨)合也。言小人之情，聚則相合，背卽相憎也。(職競)古語，言主相爭逐爲其事也。(里)憂也。里爲懼之段借。(瘳)病也，謂因憂而病也。(羨)歆羨也，欣喜之意。喜與憂相對成文，與下一逸，「不敢休」爲對文也。(徹)道也。「天命不徹」相傳言天命不循道而行，遂有日食震電之變，卽旻天疾威，天篤降喪之意也。(我不敢傲我友自逸)所謂敬天之怒，無敢戲豫也。

### 雨無正七章

浩浩昊天，

降喪飢饉，

旻天疾威，

不駿其德，

斬伐四國。

弗慮弗圖，

舍彼有罪，

既伏其辜，

若此無罪，

淪胥以鋪。

周宗既滅，

靡所止戾。

正大夫離居，

莫知我勩；

三事大夫，

莫肯夙夜；

邦君諸侯

莫肯朝夕。

庶曰式臧，

覆出爲惡。

如何昊天，

辟言不信，

如彼行邁，

則靡所臻，

凡百君子，

各敬爾身，

胡不相畏，

不畏于天。

戎成不退，

饑成不遂。

曾我讒御，

慒慒日瘁。

凡百君子，

莫肯用訊，

聽言則答，

譖言則退。



哀哉不能言，

匪舌是出，

惟躬是瘁。

哿矣能言，

巧言如流，

俾躬處休。

維曰予仕，

孔棘且殆：

云不可使，

得罪于天子；

亦云可使，

怨及朋友。

謂爾遷于王都，

曰予未有室家，

鼠思泣血，

無言不疾。

昔爾出居，

誰從作爾室。

【韻讀】一章（天僮）文真通韻。（德國）之部。（威罪）脂部。（圖辜鋪）魚部。二章（滅戾勳）

隊部。（夜夕惡）魚部。三章（天信臻身）真部。四章（退遂瘁訊答退）隊部。五章（出

瘁）隊部。（流休）幽部。六章（仕殆使子使友）之部。七章（都家）魚部。（疾寔）脂部。

（勳）夷世反。

小雅 祈父之什



【纂詁】(駿)長也。(浩浩)廣大貌。(疾威)暴虐也。(淪胥以鋪)淪陷也。「胥」爲濟之潛  
 借，潛沒也。淪胥，淪沒也。「鋪」痛之假借，病也。「淪胥以鋪」猶言淪沒於罪以至于病也。  
 小旻詩。「如彼泉流，無淪胥以敗。」抑詩。「如彼泉流，無淪胥以亡。」猶此詩無淪胥以鋪  
 也。(周宗)宗周之譌。指王室言之，亦曰宗國。(戾)定。(正)周官八職，一曰正謂六官  
 之長，上大夫也。(離居)散去也。(勩)勞也。(三事)三公也。(莫肯朝夕)不肯晨夜  
 省王也。(臧)善。(覆)反。(戎成不退)外患熾而敵勢強也。(饑成不遂)內災起而  
 兵力弱也。(替御)近臣之治事者。(瘁)病。(僭僭)憂貌。(訊)告也。(巧言如流，俾  
 躬處休)蓋言佞彌巧者，官彌尊也。(于)往。(棘)急。(殆)危。(謂)使。(鼠)憂也。  
 (泣血)泣之甚者也，無聲謂之泣，連言血者，以淚出於目，猶血出於體，故以淚比血。(出)  
 對上遷。遷還也。

## 小旻之什

### 小旻六章

旻天疾威，

敷于下土。

謀猶回遹，

何日斯沮？

謀臧不從，

不臧覆用，

我視謀猶，

亦孔之邛。

小雅 小旻之什

---

滄滄訛訛，

亦孔之哀；

謀之其臧，

則具是違；

謀之不臧，

則具是依；

我視謀猶，

伊于胡底。

---

我龜既厭，

不我告猶。

謀夫孔多，

是用不集。

發言盈庭，

誰敢執其咎？

如匪行邁謀，

是用不得于道。

七九

哀哉爲猶，

匪先民是程，

匪大猶是經，

維邇言是聽，

維邇言是爭，

如彼築室于道謀，

是用不潰于成。

國雖靡止，

或聖或否；

民雖靡盬，

或哲或謀，

或肅或艾，

如彼泉流，

無淪胥以敗。

不敢暴虎；

不敢馮河，

人知其一。

莫知其他。

戰戰兢兢！

如臨深淵，

如履薄冰。

【韻讀】一章（土沮）魚部。（從用甲）東部。二章（哀遠依底）脂部。三章（猶咎道）幽部。四

章（程經聽爭成）耕部。五章（止否）之部。謀音模魚部，之魚借韻。（艾敗）祭部。六章

（河他）歌部。（兢冰）蒸部。冰當作夂，然乃古凝字。

（邁）音聿。（滄）許急反。（訛）音紫。

【纂註】(回)避也。依韵會作辟，邪僻也。(適)辟也。義與「回」相成耳。(沮)壞也。(邛)病也。(滄)滄(爲苟相合同。訛訛)爲苟相詆毀。二者皆黨同伐異，背公徇私也。(龜)龜瀆也。(猶)道。(不我告猶)不告我以吉凶之道也。(集)成也。(如匪行邁謀)謂「如彼築室于道謀」也。(猶)謀。(程)法。(經)常。(潰)遂也。(靡止)小也。止大也。(懸)大也。(靡盬)少也。(肅)恭肅也。(艾)治理也。(無淪胥以敗)無淪沒以敗也。(馮)陵也。

小宛六章

宛彼鳴鳩，

有懷二人。

壹醉日富。

翰飛戾天。

各敬爾儀，

我心憂傷，

人之齊聖，

天命不又。

念昔先人。

飲酒溫克。

明發不寐，

彼昏不知，

中原有菽，

庶民采之。

螟蛉有子，

蜾蠃負之。

教誨爾子，

式穀似之。

題彼脊令，

載飛載鳴。

我日斯邁，

【韻讀】一章（天人）真部。二章（克富又）之部。三章（采負似）之部。四章（鳴征生）耕部。

合首句「令」可作真耕通韻。（邁寐）脂祭通韻。五章（扈寡）魚部。（粟獄卜穀）侯

而月斯征。

夙興夜寐，

無忝爾所生。

交交桑扈，

率場啄粟，

哀我填寡，

宜岸宜獄。

掘粟出卜，

自何能穀？

溫溫恭人，

如集于木。

惴惴小心，

如臨于谷，

戰戰兢兢，

如履薄冰。

部：六章（木谷）侯部。（兢冰）蒸部。

（菽）音叔。（螟）音冥。（蛉）音零。（蠱）力果反。

【纂註】（鳩）鶻鳩一名斑鳩。似鶻鳩而大。鶻鳩灰色無繡項則屏逐其匹。晴則呼之。語曰：「天將

雨，鶻逐婦是也。斑鳩項有繡文斑然。今雲南鳥大如鳩而黃，當爲鶻，聲轉，故名移也。又云鶻

鳩，一名爽，又云是鶻。（宛）小貌。（翰）高。（戾）至。（明發不寐）皆醒也。即謂醒而不

寐也。（齊）明也。（溫）古蘊籀字皆借作「溫」。「溫克」言重禮也。（富）益也。「益

醉日富」言益志於酒，日增其甚也。（又）反也，反復也。（中原）原中也。（菽）菴也。（螟

蛉）桑蟲也。似步屈，其色青而細小，或在草葉上。（螺蠱）土蜂也。一名蒲盧，似蜂而小腰，故

許慎云，細腰也。取桑蟲負之于木空中，或書簡筆筒中，七日而化爲其子。（負）育也。（題）

視也。（忝）辱也。（桑扈）青雀也。好竊人肺肉及箛中膏，故曰竊脂。（填）盡也。「填」

「瘡」「殄」古並通用，故「填」病也，盡亦可訓病。（寡）少財也，貧也。「填寡」貧病

也。（岸）訟也。（宜）且之形譌。（握粟出卜，自何能穀）言握持其粟出而卜之，曰：「自

而能善乎言提粟以見其貧窶之甚也。(溫溫)和柔貌。(惴惴)小心貌。

小弁八章

弁彼鸛斯，  
歸飛提提，

民莫不穀，

我獨于罹！

何辜于天，

我罪伊何！

心之憂矣，

云如之何！

踧踧周道，

鞠爲茂草，

我心憂傷，

惄焉如擣，

假寐永歎，

維憂用老，

心之憂矣，

疢如疾首。

維桑與梓，

必恭敬止。

靡瞻匪父，

靡依匪母，

不屬于毛，

不離于裏，

天之生我，

我辰安在？



菟彼柳斯，

鳴蜩嘒嘒，

有漙者淵，

萑葦淠淠，

譬彼舟流，

不知所屆，

心之憂矣，

不遑假寐。

鹿斯之奔，

維足伎伎，

小雅 小旻之什

雉之朝雝，

尚求其雌。

譬彼壞木，

疾用無枝，

心之憂矣，

寧莫之知。

相彼投兔，

尚或先之。

行有死人，

尚或墮之。

君子秉心，

惟其忍之。

心之憂矣，

涕既隕之。

君子信讒，

如或疇之，

君子不惠，

不舒究之。

伐木椅矣，

析薪地矣，

八五

舍彼有罪，

莫浚匪泉，

無發我笱，

予之佗矣。

君子無易由言，

我躬不閱，

耳屬于垣。

遑恤我後？

莫高匪山，

『無逝我梁，

【韻讀】一章（斯提）支部。（罹何）歌部。二章（道章擣老首）幽部。三章（梓止母裏在）

之部。四章（嘒潒屈寐）隊部。嘒从聿聲，古屬祭部。五章（伎雌枝知）支部。六章（先瑾忍

隕）文部。七章（醜究）幽部。（掎拙佗）歌部。八章（山泉言垣）元部。（笱後）侯部。

（蹇）音豫。（擣）丁老反。（疚）丑覲反。（蝟）音條。（灌）千罪反。（湏）孚計反。（伎

其宜反。（雌）古豆反。（墮）音覲。（掎）寄彼反。（拙）敕氏反。

【纂註】（弁）樂。（蹇）雅鳥。（提提）羣飛貌。（穀）善。（罹）憂。（踳踳）平易也。（周道）

大道也。（鞠）窮。（怒）思。（擣）心疾。（疚）疾也。（桑梓）懷父母，觀其樹，因思其人

也。張衡南都賦：「永世克孝，懷桑梓焉；真人南巡，覩舊里焉。」後人相沿，遂以桑梓爲故里。范寗穀梁傳：「古者公田爲居，」注「損其廬舍家作一園，以種五菜，外種楸樹以備養生送死。」舊五代史王建立曰：「桑以養生，梓以送死，此桑梓必恭之義也，今案南都賦，「永世克孝，懷父母焉，」其義仍本毛傳以桑梓爲父母所樹，故有「永世克孝」之文，而父母樹桑梓，必在鄉里所居之宅，此又可以義推，故通以爲鄉里之稱。（辰）時也。（菴）茂盛也。（毛）在外，陽以言父。（裏）在內，陰以言母。（蠲）蟬也，宋衛謂之蠲，陳鄭云蠲，海岱之間，謂之蟬，蟬通語也。（噤）聲也。（澁）深貌。（澗澗）宋宋之段借，茂也。（萑葦）言大者之旁，無所不容。（遑）暇也。（伎伎）言鹿之奔走，其足伎伎然舒也。（墮）路冢也。（隕）隊也。（籛）謂受而行之。（掎）偏引也，蓋仆大木者，以繩繫其巔，徐而引之，防其驟蹶也。（拙）施也，言觀其嬰而漸相施也。（雉）雉鳴也。（由）於也。（耳屬於垣）言屬耳於垣壁以窺伺之也。（無逝我梁，無發我笱，我躬不閱，遑恤我後）四句見鄘風，防風第二章。

巧言六章

悠悠昊天，

曰父母且。

無罪無辜，

亂如此恤。

昊天已威，

予愼無罪，

昊天泰憮，

予愼無辜。

亂之初生，

僭始既涵。

亂之又生，

君子信讒。

君子如怒，

亂庶遄沮。

君子如祉，

亂庶遄已。

君子屢盟，

亂是用長；

君子信盜，

亂是用暴。

盜言孔甘，

亂是用餒。

匪其止共，

維王之邛。

奕奕寢廟，

君子作之。

秩秩大猷，

聖人莫之。

他人有心

予忖度之。

躍躍僇兔

遇犬獲之。

桂染柔木，

君子樹之。

往來行言，

心焉數之。

蛇蛇碩言，

出自口矣，

巧言如簧，

顏之厚矣。

彼何人斯？

居河之麋。

無拳無勇，

職爲亂階。

旣微且廋。

爾勇伊何？

爲猶將多，

爾居徒幾何？

【韻讀】一章（且辜憺）魚部。（威罪）脂部。（憺辜）魚部。二章（涵讒）談部。（怒沮）魚部。（祉已）之部。三章（盟長）陽部。（盜暴）宵部。（甘饒）談部。（共邛）東部。四章（作莫度獲）魚部。五章（樹數口厚）侯部。六章（糜階）脂部。（勇廋）東部。（何多）歌部。

「伊」與「幾」協脂部。

(𪔐)火吳反。(餓)音談。(忖)七損反。(攄)市勇反。

【纂註】(𪔐)大也。(僭)數也，數同懇，諧懇也。(涵)容也。「僭始既涵」言諧懇始入而見容

也。(造)疾。(阻)止。(祉)福。(餒)逆。(叩)病。(奕奕)大貌。(秩秩)大貌。(莫)

為謨之潛借，諫也。(遇犬)遇，虞之假借，殷之良犬名，猶晉爨，韓盧之比。(荏染)柔苙，荏

者桀之假借。「染」者梓之假借。(柔木)椅桐梓漆也。(蛇蛇)與訑訑同，大言而器量淺也。

(碩)大也。(拳)大勇也。「無拳無勇」俱言勇，猶之無罪無辜俱言罪，古人自不厭語

複也。(職)識也，適也，適訓祗。「職為亂階」祗為亂階耳。訐蕩為(微)雁足為(攄)

(猶)誤。(將)且。(居)語詞。

### 何人斯八章

彼何人斯？

—— 其心孔艱！

—— 胡逝我梁，

不入我門？

伊誰云從，

維暴之云。

二人從行，

誰爲此禍？

胡逝我梁，

不入唁我？

始者不如今，

云不我可。

小雅 小旻之什

彼何人斯，

胡逝我陳？

我聞其聲，

不見其身，

不愧于人，

不畏于天。

彼何人斯，

其爲飄風？

胡不自北？

胡不自南？

胡逝我梁？

祇攪我心。

爾之安行，

亦不遑舍。

爾之亟行，

遑脂爾車。

壹者之來，

云何其吁。

爾還而入，

九一

我心易也。

還而不入，

否難知也。

壹者之來

俾我祇也。

伯氏吹壎

仲氏吹箎

及爾如貫，

諒不我知，

出此三物，

以詛爾斯。

爲鬼爲蜮，

則不可得，

有覩面目，

視人罔極，

作此好歌，

以極反側。

【韻讀】一章（艱門云）文部。二章（禍我可）歌部。三章（人陳身天）真部。合三句可作真耕

通韻。四章（風南心）侵部。五章（舍車盱）魚部。六章（易知祇）支部。七章（箎知斯）

支部。八章（蜮得極側）之部。

（祇）音支。（攪）交卯反。（壎）泥袁反。（箎）音池。（蜮）音域。（覩）上典反。

【纂註】（孔）甚也。（逝）之也。（梁）魚梁也。（云）言也。（噲）弔也。（陳）堂塗也。（攪）



亂也。(壹)乃也。(易)悅。(祇)病也。土曰(壘)竹曰(簾)皆樂器也。(如貫)如繩之貫物也。(三物)犬豕雞也。古者盟詛君以豕臣以犬民以雞。(詛)盟詛也。(蠶)短狐也。(覩)面貌也。一有覩面目一言儼然人面也。

巷伯七章

萋兮，

侈兮，

慎爾言也，

斐兮，

成是南箕。

謂爾不信。

成是貝錦。

彼譖言者，

彼譖人者，

誰適與謀？

捷捷幡幡，

亦已太甚。

謀欲譖言，

豈不爾受？

哆兮，

謀欲譖人，

既其女遷。

小雅 小旻之什

驕人好好，

勞人草草，

蒼天蒼天，

視彼驕人，

矜此勞人。

彼譖人者，

誰適與謀？

取彼譖人，

投畀豺虎，

豺虎不食，

投畀有北，

有北不受，

投畀有昊。

楊園之道，

猗于畝丘。

寺人孟子，

作爲此詩。

凡百君子，

敬而聽之。

【韻讀】一章（萋萋）脂部。（錦甚）侵部。二章（哆侈）歌部。（箕謀）之部。三章（駟人信）

眞部。四章（幡言遷）元部。五章驕與勞協，宵部。（好草）幽部。（天人）眞部。六章（者

謀虎）之魚借韻。（食北）之部。（受昊）幽部。七章（丘詩）之部。道子之幽通韻。

（哆）昌者反。（侈）尺是反。

【纂註】（姜兮斐兮）文章相錯也。（貝錦）錦文也。（侈）大貌。（南箕）星也。（適）往也。（緝緝）口舌聲。聿之段借。（翩翩）往來貌。（捷捷）猶緝緝也。（幡幡）猶翩翩也。（遷去也）（好好）喜也。（草草）勞心也。驕人譖行而得意，勞人遇譖而失度，其狀如此。（有北）北方寒涼不毛之地。（昊）昊天也。（楊園）園名。（猗）加也。（畝丘）丘名。楊園喻近小，畝丘喻高大，謂譖人者由近而加遠，由小而加大，如楊園之道而橫侵及畝丘也。（寺人）官名。（孟子）人名。

谷風三章

習習谷風，

維風及雨。

將恐將懼，

維予與女；

小雅 小旻之什

將安將樂，

女轉棄予。

習習谷風，

維風及曷。

將恐將懼，

寘予于懷；

將安將樂，

九五

棄予如遺。

維山崔嵬，

忘我大德。

無草不死，

思我小怨。

習習谷風，

無木不萎。

【韻讀】一章（雨女子）魚部。二章（積懷遺）脂部。三章（嵬萎怨）脂元合韻。

（嵬）五回反。

【纂註】（積）風之焚輪者也。（崔嵬）山顛也。

蓼莪六章

蓼蓼者莪，

生我勞瘁。

匪莪伊蒿。

蓼蓼者莪，

哀哀父母，

匪莪伊蔚。

生我劬勞。

哀哀父母，

劬之罄矣，

維壘之恥。

鮮民之生，

不如死之久矣。

無父何怙！

無母何恃！

出則銜恤，

入則靡至。

父兮生我，

母兮鞠我，

拊我畜我，

長我育我，

顧我復我，

出入腹我，

欲報之德，

昊天罔極。

南山烈烈，

飄風發發，

民莫不穀，

我獨何善？

南山律律，

飄風弗弗，

民莫不穀，

我獨不卒。

【韻讀】一章（蕩勞）宵部。二章（蔚萃）隊部。三章（恥久）之部。（父怙）魚部。（母恃）之部。（恤至）至部。四章（鞠育復腹）幽部。（德極）之部。五章（烈發害）祭部。六章

(律弗卒) 隊部。

(蒿) 呼毛反。(拊) 音撫。

【纂註】(蓼蓼) 長大貌。(蔚) 牡蒿也。三月始生，七月華，似胡麻而紫赤，八月為角，角似小豆，銳而長，一名馬新蒿。(餅) 小而(疊)大。(罄) 盡也。(緝) 斯也。(靡) 無。(恤) 憂。(鞠) 養。(拊) 撫。(烈烈) 高大貌。(律律) 猶烈烈也。(發發) 疾視貌。(弗弗) 猶發發也。(卒) 終也。

大東七章

有饑暵殄，

君子所履，

有球棘匕，

小人所視，

周道如砥，

瞻言顧之，

其直如矢，

潛焉出涕。

小東大東，

杼柚其空，

糾糾葛屨，

可以履霜，

佻佻公子，

行彼周行。

既往既來，

使我心疚。

有冽沈泉，

無浸穫薪，

契契寤歎，

哀我憚人，

薪是穫薪，

小雅 小旻之什

尙可載也，

哀我憚人，

亦可息也。

東人之子，

職勞不來，

西人之子，

粲粲衣服，

舟人之子，

熊羆是裘，

私人之子，

百僚是試。

或以其酒，

不以其漿，

鞞鞞佩璲，

不以其長，

維天有漢，

監亦有光，

跂彼織女，

終日七襄。

九九

雖則七襄，

不成報章，

睨彼牽牛，

不以服箱。

東有啓明，

西有長庚，

有掾天畢，

載施之行。

維南有箕，  
載翕其舌，

維南有箕，

不可以簸揚，

維北有斗，

維北有斗，

西柄之揭。

【韻讀】一章（匕砥矢履視涕）脂部。二章（東空）東部。（霜行）陽部。（來茨）之部。三章（泉

與歎協，元部。（薪人）真部。（載息）之部。四章四子字爲韻，與（來服裘試）同之部。五

章（藜長光襄）陽部。六章（襄章箱朋庚行）陽部。七章（揚漿）陽部。（舌揭）祭部。

（饒）音蒙。（簋）音軌。（殮）音孫。（掬）音求。（砥）之履反。（睨）音脊。（秤）直

呂反。（列）音列。（汎）音軌。（鞞）胡犬反。（璫）音途。（皖）華版反。（簸）波我反。

【寡註】（縻）滿。（掬）長。（棘匕）以棘爲匕所以載鼎肉而升之於俎也。（砥）說文底柔石



也，算文作砥，孟子引詩「周道如砥」底爲底字之譌。（瞻）反顧也。（潛）潛下貌。（大）遠也。「大東」言遠東也。（小）近也。「小東」言近東也。周官大司徒以土圭之法正日景，日東則景夕多風，鄭注謂大東遠日也，皆以大東爲極東，遠言大，則近言小可知矣。（杵）梭也，持緯者也。（柚）受經者也。（冽）寒意也。側出曰（沚）沚泉。（沈）沈軌也，流狹而長如車軌也，古者，車轍謂之軌，車軸兩端自轂中出者亦謂之軌，故泉之仄出者似之。（穫）穫之或體，今俗所稱樺樹也。凱風詩「吹彼棘薪」，東山詩「烝在栗薪」，車鑿詩「析其柞薪」，白華詩「樵彼桑薪」，凡言薪者皆兼木言，故知穫爲穫之假借。（契）契（契）憂苦貌。（憚）勞也。（職）主也。（舟）周也。周之爲言大也。（私）私之爲言小也。（裘）求也。（不）不以其糞之「不」與不以其長之「不」皆語辭。以下章承上「私人之子」，百僚是試，「言小人在位，有名無實，或以其酒宜其味之醇也，實則以其糞耳。」（鞞）鞞（鞞）宜其德之美也，實則徒以其長耳。此言王政不平而衆官廢職，小人列試榮班，徒長其佩耳。（漢）天河也。（歧）隅貌。（織）織女（星）名。（襄）反也，七襄，言自旦至暮七更其次也。（皖）朗貌。（牽

牛（星名）（報章）報我之章也。（服）負也。「服箱」言負箱也。凡以車駕牛馬，正字作犗，作服者段借字也。（啓明）以其先日而出也。（長庚）以其後日而入也。皆星名也。（天畢）畢星也。狀如掩兔之畢，一畢一田網也。从田从革象形。（揅）之爲言述也，述聚也。（箕斗）二星以夏秋之間，見於夏方，云北斗者以其在箕之北也。凡箕斗連言者皆爲南斗，南斗之柄常向西而高於魁，故言「西柄之揭」，若北斗之柄固不常向西，卽指西亦不得云揭也。（簸揚）簸揚糠粃也。（翁）吸音同，箕四星，二爲踵，二爲舌，其形踵狹而舌廣，故曰載翁其舌，以見其主於收歛也。

四月八章

四月維夏，  
六月徂暑，  
先祖匪人，

胡寧忍予？  
秋日淒淒，

百卉具腓，  
亂離瘼矣，  
爰其適歸。

冬日烈烈，

飄風發發。

民莫不穀，

我獨何害？

山有嘉卉，

侯栗侯梅，

廢爲殘賊，

莫知其尤。

相彼泉水，

載清載濁。

我日構禍，

曷云能穀？

滔滔江漢，

南國之紀，

盡瘁以仕，

寧莫我有。

匪鶉匪鳶，

翰飛戾天。

匪鱣匪鮪，

潛逃于淵。

山有蕨薇，

隰有杞桋，

君子作歌，

維以告哀。

【韻讀】一章（夏暑予）魚部。二章（淒腓歸）脂部。三章（烈發害）祭部。四章（梅尤）之部。

五章（濁穀）侯部。六章（紀仕有）之部。七章（天淵）真部。八章（薇桋哀）脂部。

小雅 小旻之什

(鶉)徒丸反。(鳶)以專反。(鱣)張連反。

【纂註】(徂暑)適暑也。(人)仁也。(腓)病。(瘼)病也。(爰其適歸)爰於也，言禍亂發病於何所歸乎。(鱣鮪)見「有鱣有鮪」。

# 北山之什

## 北山六章

陟彼北山，  
言采其杞，  
偕偕士子，  
朝夕從事，  
王事靡盬，  
憂我父母。

溥天之下，

小雅 北山之什

---

莫非王土，  
率土之濱，  
莫非王臣，  
大夫不均，  
我從事獨賢。

四牡彭彭，  
王事傍傍，

---

嘉我未老，  
鮮我方將，  
旅力方剛，  
經營四方。

或燕燕居息，  
或盡瘁事國，  
或息偃在牀，

或不已于行。

或棲遲偃仰，

或慘慘畏咎，

或王事鞅掌。

或出入風議，

或不知叫號，

或靡事不爲。

或慘慘劬勞，

或湛樂飲酒，

【韻讀】二章（杞子事母）之部。二章（下土）魚部（濱臣均賢）真部。三章（彭儻將剛方）陽

部。四章（息國）之部。（牀行）陽部。五章（號勞）宵部。（仰掌）陽部。六章（酒谷）

幽部。（議爲）歌部。

（溥）音普。（慘）七感反。（栖）音西。（鞅）於兩反。（湛）都南反。

【纂註】（率）循。（濱）涯。（賢）勞也。（彭彭）彭旁雙聲，古通用，重言盛也。（旅）脅也。脅力

一聲之轉。（偃仰）猶息偃嬉樂之類，二字同義。偃仰倒也。（鞅掌）二字疊韻，即秧稷之類。

禾下葉多也。禾之葉多曰秧稷，人之事多曰鞅掌，其義一也。傳作失容解，亦狀事多也。（湛）

耽通樂也。(風)放也。風議猶放言也。爲言與行相反也。

無將大車三章

無將大車，

祇自塵兮，

無思百憂，

祇自疚兮。

無將大車，

維塵冥冥，

無思百憂，

不出于頰。

無將大車，

維塵離兮。

無思百憂，

祇自重兮。

【韻讀】一章(鹿底)文部，疚東原以爲瘡字之誤，江君從其說，夏君仍作疚。二章(冥頰)耕部。三章(離重)東部。

【纂註】(瘡)病也。(頰)光也，二不出于頰一謂髮中耿耿不能出也。(離)應作雍，蔽也。(重)通作腫，病也。

小明五章

明明上天，  
照臨下土，  
我征徂西，  
至于朁野。  
二月初吉，  
載離寒暑，  
心之憂矣，  
其毒太苦。  
念彼共人，

---

涕零如雨。  
豈不懷歸？  
畏此罪罟。  
昔我往矣，  
日月方除。  
曷云其還，  
歲聿云莫。

---

念我獨兮，  
我事孔庶。  
心之憂矣，  
憚我不暇，  
念彼共人，  
矐矐懷顧，  
豈不懷歸？  
畏此譴怒。



昔我往矣，

日月方奧。

曷云其還，

政事愈蹙，

歲聿云莫，

采蕭穫菽。

心之憂矣，

自詒伊戚。

念彼共人，

興言出宿，

豈不懷歸？

畏此反覆。

嗟爾君子，

無恆安處，

靖共爾位，

正直是與，

神之聽之，

式穀以女。

嗟爾君子，

無恆安息，

靖共爾位，

好是正直。

神之聽之，

介爾景福。

【韻讀】一章（土野暑苦雨罟）魚部。二章（除莫庶暇顧怒）魚部。三章（奧蹙菽戚宿覆）幽

部。四章（處與女）魚部。五章（息直福）之部。

小雅 北山之什

(芄)音求。(與)於六反。

【纂註】(芄野)芄之爲言究也，地之荒極，故曰遠也。(初吉)二月上旬之吉日，上旬凡十日，其善者皆可謂之「初吉」。(共)與恭通。(與言)猶言薄言，皆語詞也。(出宿)夜臥起宿於外，憂不能宿於內也。

鼓鐘四章

鼓鐘將將，  
淮水湯湯，  
憂心且傷，  
淑人君子，  
懷允不忘。

鼓鐘喑喑，  
淮水潛潛，  
憂心且悲，  
淑人君子，  
其德不回。

鼓鐘伐磬，  
淮有三洲，  
憂心且妯，  
淑人君子，  
其德不猶。

鼓鐘欽欽，

笙磬同音，

以籥不僭。

鼓瑟鼓琴，

以雅以南，

【韻讀】一章（將湯傷忘）陽部。二章（嗒潛悲回）脂部。三章（馨洲妯猶）幽部。四章（欽琴

音南僭）侵部。

（嗒）音皆。（潛）戶皆反。（馨）古毛反。（妯）敕畱反。（籥）以灼反。

【纂註】（允）信。（三洲）淮上地。（妯）之爲言悼也。「憂心且妯」猶言「憂心且悲」也。

（雅）二雅也。（南）二南也。（籥）籥舞也。（僭）亂也。言三者皆不僭也。

### 楚茨六章

楚楚者茨，

自昔何爲？

我黍與與，

言抽其棘，

我蓺黍稷。

我稷翼翼，

小雅 北山之什

我倉既盈，

我庾維億，

以爲酒食，

以饗以祀，

以妥以侑，

以介景福。

濟濟跄跄，

絜爾牛羊。

以往烝嘗，

或剝或亨，

或肆或將，

祝祭于祊，

祀事孔明，

先祖是皇，

神保是饗，

孝孫有慶，

報以介福，

萬壽無疆。

執爨蹠蹠，

爲俎孔碩，

或燔或炙，

君婦莫莫，

爲豆孔庶，

爲賓爲客，

獻酬交錯，

禮儀卒度，

笑語卒獲，

神保是格，

報以介福，

萬壽攸酢。

我孔熯矣，

式禮莫愆，

工祝致告，

祖賚孝孫。

苾芬孝祀，

神嗜飲食，

卜爾百福，

如幾如式，

既齊既稷，

既匡既敕，

永錫爾極，

時萬時億。

禮儀既備，

鐘鼓既戒，

孝孫徂位，

工祝致告，

神具醉止，

皇尸載起，

鼓鐘送尸，

神保聿歸，

諸宰君婦，

廢徹不遲，

諸父兄弟，

備言燕私。

樂具入奏，

以綏後祿。

爾殽既將，

莫怨具慶，

既醉既飽，

小大稽首，

神嗜飲食，

使君壽考。

維其盡之，

勿替引之。

孔惠孔時，

子子孫孫，

【韻讀】一章（棘稷翼億食祀侑福）之部。二章（躋羊嘗享將昉明皇饗慶疆）陽部。三章（蹠

頌炙莫庶客錯度獲格酢）魚部。四章（煖愆孫）元文通韻。（祀食福式稷敕極億）之

部。五章（備戒告）之幽通韻。（止起）之部。（尸歸遲弟私）脂部。六章（具奏祿）侯

部。（將慶）陽部。（飽首考）幽部。（盡引）真部。

（茲）魚世反。（妥）湯果反。（侑）音又。（躋）七羊反。（饗）七亂反。（蹠）七亦反。

（燔）音煩。（煖）於善反。（茲）蒲必反。

【纂註】（楚楚）盛貌。（茨）蒺藜也。（抽）除也。（棘）爲茨之一種。「楚楚者茨，言抽其棘，」

猶言「翹翹錯薪，言刈其楚」楚卽薪中之楚也。「與與」「翼翼」皆多貌。露積曰（庾）

（億）盈也。（妥）安坐也。（侑）勸也。（景）大也。（介）亦大也。（濟濟踴踴）言有

容也。冬祭曰（烝）。秋祭曰（嘗）。（剝）解剝其皮也。（亨）煮熟之也。（肆）陳也。  
 （將）奉。（祊）門內也。（皇）往也。（孝孫）主祭之人也。（君婦）主婦也。（保）亦  
 神也。（莫莫）敬也。（格）至也。（饋）難字之假借，敬也。（工）官也。（賚）賜也。（享）  
 訓爲孝，故享祀亦謂之孝祀。「苾芬孝祀」猶魯頌「享祀不忒」也。（齊）疾也，古者以  
 疾爲敬，故齊又訓敬。（稷）「齊」義近，猶下句匡敕義亦近也。（匡）正也。（勑）本勞  
 奉之勑，經傳中多借敕誠之敕。（廢）發也。（將）美也。（時）善也。

信彼南山六章

信彼南山，

我疆我理，

雨雪雰雰，

維禹甸之，

南東其畝。

益之以糞霖，

酌昫原隰，

既優既渥，

曾孫田之，

上天同雲，

既沾既足，

小雅 北山之什

生我百穀。

疆場翼翼，

黍稷彧彧，

曾孫之穡，

以爲酒食，

畀我尸賓，

壽考萬年。

中田有廬，

疆場有瓜，

是剝是蒞，

獻之皇祖，

曾孫壽考，

受天之祜。

祭以清酒，

從以騂牡，

享于祖考，

執其鸞刀，

以啓其毛，

取其血膋。

是烝是享，

苾苾芬芬，

祀事孔明，

先祖是皇，

報以介福，

萬壽無疆。



【酌讀】一章（甸田）眞部。（理畝）之部。二章（雲霧）文部。（霖渥足穀）侯部。三章（藟藟  
穠食）之部。（賓年）眞部。四章（廬瓜蒞祖祜）魚部。五章（酒杜考）幽部。（刀毛  
膏）宵部。六章（享明皇疆）陽部。

（响）音勻。（靈）亡角反。（霖）音木。（場）音亦反。（噓）于六反。（蒞）測居反。  
（駢）息營反。（膏）音聊。

【纂註】（信）南山貌。古伸字借作信，伸有長義，故信言南山長遠之貌。（甸）治也。（响响）治  
田貌。（疆）畫經界也。（理）分地理也。（南東其畝）言其畝或南或東也。言南以該北，  
言東以該西。（上天同雲）陰雲密布之貌。冬曰（上天）燠則雲暘而異，寒則雲陰而同。  
（霑）濡也。（中田有廬）中田，田中也，農人作廬焉，以便其田事，古者井田之制，私田在  
外公田在中，廬舍又在公田之中，故曰中田有廬。（駢）赤色。（鸞刀）刀有鈔也。（膏）  
血膏也。

### 甫田四章

小雅 北山之什

俶彼甫田，  
歲取十千，  
我取其陳，  
食我農人，  
自古有年，  
今適南畝，  
或耘或耔，  
黍稷薿薿，  
攸介攸止，  
烝我髦士。

以我齊明，  
與我犧羊，  
以社以方，  
我田既臧，  
農夫之慶，  
琴瑟擊鼓，  
以御田祖，  
以祈甘雨，  
以介我稷黍，

以穀我士女。  
曾孫來止，  
以其婦子，  
饁彼南畝，  
田峻至喜，  
攘其左右，  
嘗其旨否，  
禾易長畝，  
終善且有，

曾孫不怒，  
農夫克敏。

曾孫之庾，

如坻如京，

乃求千斯倉，

曾孫之稼，

如茨如梁，

黍稷稻粱，

農夫之慶，  
報以介福，  
萬壽無疆。

【韻讀】一章(田千陳人年)眞部。(畝耕庭止士)之部。二章(明羊方臧慶)陽部。(鼓祖雨黍女)

魚部。三章(止子畝喜右否有敏)之部。四章(稼庾)侯魚通韻。(梁京倉絹慶疆)陽部。

(倬)陟角反。(籽)音子。(薿)魚起反。(髦)音毛。(峻)音俊。(坻)直基反。

【纂註】(倬)大貌。(甫)大也。(陳)舊粟也。(薿薿)茂盛貌。(攸介)介從人從八，八別也。

於衆農之中，分別其秀者而教之謂之(攸介)農事既息，令其入止里宅，謂之(攸止)。古

鄉學之秀者移於庠，庠之秀者移於國學，學于小學，諸侯歲貢小學之秀者于天子于大學，

其有秀者，命曰進士。所謂(烝我髦士)是也。(齊)盭之渚借。(明)盛之段借。(以社

以方）社爲后土，指中央土神言之。方爲迎四方氣於郊也。（田祖）先嗇也。（婦子）《公羊傳》女在其國稱女，在途稱婦，入國稱夫人，諸侯夫人入國卽不稱婦，婦子指農夫之婦子也。（饋）餉也。（攘）讓也，謂田畯將嘗其酒食而先讓其左右從行之人，亦有禮也。（禾易）爲禾移之假借，（禾易長畝）謂禾蕃竟畝也。未刈之禾曰（稼）（露積之禾曰）（廩）（坻）陵也，阪也。絕高爲之（京）。

大田四章

大田多稼，

既種既戒，

既備乃事，

以我覃耜，

俶載南畝，

播厥百穀，

既田且碩，

曾孫是若。

既方既皂，

既堅既好，

不稂不莠，

去其螟螣，

及其蟊賊，

無害我田穡，

田祖有神，

秉畀炎火，

此有不斂穧。

彼有遺秉，

田峻至喜，

來方禋祀，

此有滯穗，

以其騂黑，

伊寡婦之利。

與其黍稷，

有滄萋萋，

輿雨祁祁，

雨我公田，

曾孫來止，

遂及我私。

以其婦子，

彼有不穫穧，

饒彼南畝，

【韻讀】一章（戒事拒畝）之部。（穀碩若）侯魚通韻。二章（阜好莠）幽部。（賡賊）之部。（穧

火）脂部。三章（萋祁私穧穧）脂部。（穗利）隊部。四章（止子畝喜祀黑稷穧）之部。

（稂）音郎。（莠）餘久反。（賡）音特。（蠹）莫侯反。（穧）音稚。（滄）於檢反。（斂）

小雅 北山之什

力檢反。(稭)才計反。(禮)音因反。

【纂註】(覃)利也。(載)栽也，植也。(俶)始也。(碩)大。若擇采也。謂曾孫擇其稼之善者，而

勸之，即省耕之謂也。(阜)草字之俗，古借阜字為草。(既方既阜)言黍稷之稈如阜，即

狀其孚甲之既合有如草也。(稂)童梁，莠似苗，皆害苗之草也。食心曰(螟)。食葉曰(蟊)。

食根曰(蠹)。(食節)曰(賊)。(皆害苗之蟲也)。(穉)幼禾也。(秉畀炎火)蟲之害穀者

多以天旱，感盛陽之氣，亦惟盛陽能滅之，後世捕蝗用火即取此詩之義。(秉畀)猶云付

予也。(淪)陰雲貌。(淒淒)雨雲起也。聚禾成把謂之(稭)。(秉把)从手持禾。(穗)禾名。

瞻彼洛矣二章

瞻彼洛矣，

維水泱泱，

君子至止，

福祿如茨，

韎韐有奭，

以作六師。

瞻彼洛矣，

維水泱泱，

君子至止，

鞞琫有珌，

瞻彼洛矣，

福祿既同，

君子萬年，

維水泱泱，

君子萬年，

保其家室。

君子至止，

保其家邦。

【韻讀】一章（矣止）之部。（茨師）脂部。二章（琫室）脂部。三章（同邦）東部。

（泱）於良反。（鞞）音昧。（鞞）音閤。（珌）許力反。（鞞）補頂反。（琫）必孔反。（琫）賓一反。

【舞註】（洛）水名。（茨）積也。（鞞）茅蒐染草也。鞞字衍。韋昭國語注：「急疾呼茅蒐成鞞是也。」（珌）赤貌。（作）猶起也。（六師）六軍也。（琫）上飾，（琫）下飾，（鞞）容刀鞞也。

### 裳裳者華四章

裳裳者華，

我心寫兮，——

其葉湑兮。

我心寫兮，

裳裳者華，

我覯之子，

是以有譽處兮。

芸其黃矣。

我覲之子，

或黃或白，

左之左之，

維其有章矣，

我覲之子，

君子宜之，

維其有章矣，

乘其四駱，

右之右之，

是以有慶矣。

乘其四駱，

君子有之，

六轡沃若。

維其有之，

裳裳者華，

是以似之。

【韻讀】一章（濟寫處）魚部。二章（黃章慶）陽部。三章（白駱若）魚部。四章（左宜）歌部。

（右有似）之部。

（濟）思呂反。

【釋詁】（裳裳）盛貌。（芸黃）盛也。（覲）見也。



# 桑扈之什

## 桑扈四章

交交桑扈，

有鶯其羽。

君子樂胥，

受天之祜。

交交桑扈，

有鶯其領。

君子樂胥，

萬邦之屏。

之屏之翰，

百辟爲憲，

不戢不難，

受福不那。

兕觥其觶，

旨酒思柔，

彼交匪敖，

萬福來求。

【韻讀】一章（扈羽胥祜）魚部。二章（領屏）真耕通韻。三章（翰憲難那）元部。四章（觶柔

求)幽部。

(扈)侯古反。(戢)莊立反。(兕)徐履反。(觥)古橫反。(鯨)音求。

【纂註】(桑扈)青雀也，好竊人肺肉脂及笥中膏，故曰竊脂。(鶯)文章也。(胥)語詞。(祐)

福也。(屏)障也。(翰)幹也。所以當牆，兩邊當土者也。(戢)和也。(難)當讀如難，敬

也。兩「不」字皆語詞。(那)多也，「不」亦語詞。(兕觥)爵也。(鯨)角上曲貌。(旨)

美也。(思)語詞。(彼)匪之假借。(交)徼之假借。(彼交匪敖)言不傲倖不倨傲也。

「敖」通傲。

鴛鴦四章

鴛鴦于飛，

畢之羅之，

君子萬年，

福祿宜之。

戢其左翼，

君子萬年，

鴛鴦在梁，

宜其遐福。

乘馬在廐，

福祿艾之。

秣之摧之，

擢之秣之，

君子萬年，

君子萬年，

乘馬在廐，

福祿綏之。

【韻讀】一章（羅宜）歌部。二章（翼福）之部。三章（秣艾）祭部。四章（摧綏）脂部。

（廢）音救。（秣）音末。

【纂註】（畢）小罔長柄也。（羅）罔也。（戰）斂也。（摧）挫也。古文段挫爲莖，一莖一軒芻也。

（秣）粟也。（艾）養也。

### 頍弁三章

有頍者弁，

爾殽既嘉。

鴛與女蘿，

實維伊何，

豈伊異人，

施于松柏。

爾酒既旨，

兄弟匪他，

未見君子，

小雅 桑扈之什

憂心奕奕，

既見君子，

庶幾說懌。

有頍者弁，

實維何期，

爾酒既旨，

爾殽既時。

豈伊異人，

兄弟具來，

蔦與女蘿，

施于松上。

未見君子，

憂心忼忼，

既見君子，

庶幾有臧。

有頍者弁，

實維在首，

爾酒既旨，

爾殽既臯。

豈伊異人，

兄弟甥舅，

如彼雨雪，

先集維霰，

死喪無日，

無幾相見，

樂酒今夕，

君子維宴。

【韻讀】一章（何嘉他）歌部（柏奕樛）魚部二章（期時來）之部（上栢臧）陽部三章（首

阜舅）幽部（霰見宴）元部。

（頰）缺婢反（葛）音鳥。

【纂註】（頰）弁貌。（弁）皮弁也。（葛）一名寄生，葉似當盧子。（女蘿）今兔絲，蔓連草上生，黃赤如金，今合藥菟絲子是也。（阜）盛也。（霰）暴雪也，凡猝然者謂之暴，引伸之，凡初起者亦謂之暴，暴雪正謂將有大雪，其初猝然而下者必霰也。

### 車牽五章

閒關車之牽兮，

雖無好友，

有集維鷦，

思變季女逝兮，

式燕且喜。

辰彼碩女，

匪飢匪渴，

令德來教。

德音來括，

依彼平林，

式燕且譽，

小雅 桑扈之什

好爾無射。

陟彼高岡，

高山仰止，  
景行行止，

雖無旨酒，

析其柞薪，

四牡騤騤，

式飲庶幾，

析其柞薪，

六轡如琴，

雖無嘉穀，

其葉湑兮，

覲爾新昏，

式食庶幾。

鮮我覲爾，

以慰我心。

雖無德與女，

我心寫兮。

式歌且舞

【韻讀】一章（桑逝渴括）祭部。（友喜）之部。二章（鷓教）宵部。（譽射）魚部。三章（酒穀）

幽宵通韻。（幾）脂部。（女舞）魚部。四章（岡薪）真陽合韻。真十二，陽十四，故得合韻。

（濟寫）魚部。五章（仰行）陽部。（琴心）侵部。

(羣) 胡瞎反。(射) 音亦。(柞) 才洛反。(駢) 孚非反。

【纂註】(閒關) 展轉也。(羣) 與「轄」通，車聲也。(變) 美貌。(括) 會也。(依) 殷同聲，殷盛也。(鷓) 微小於雀也。走而且鳴曰鷓，尾長，肉甚美，故林慮山下人語曰：四足之美有鷓，兩足之美有鷓。(時) 爲碩女美善貌，猶依爲茂木貌也。(射) 厭也。(柞) 一名(櫟)，今俗稱柞樹爲柞櫟，詩人以斧而析薪，故能得薪，今按漢廣有「刈薪」之言，南山有「析薪」之句，豳風之「伐柯」與娶妻同喻，詩中以析薪喻昏姻者，不一而足，東山之詩曰：「其新孔嘉，薪之爲言新，說文新取木也，詩蓋以取木喻取女，因而卽以析薪喻娶妻，爲迎新也。」(景) 大也。(行) 道也。「景行」猶言大道也。(止) 古本作「之」，詩本以「高山」一「景行」竝稱，而後人誤稱景仰，始見後漢書劉愷傳，賈逵上書云：「今愷景仰前修，」章懷注：「景猶慕也。」後遂承其誤而言景仰矣。

### 青蠅三章

小雅 桑扈之什

營營青蠅，

營營青蠅，

營營青蠅，

止于樊。

止于棘。

止于榛。

豈弟君子，

讒人罔極，

讒人罔極，

無信讒言。

交亂四國。

構我二人。

【韻設】一章（樊言）元部。二章（棘極國）之部。三章（榛人）真部。

【纂註】（樊）藩也。藩離之間，穢惡所聚，以與讒人卑賤之說，所處污下也。（豈弟）樂易也，讒多

由持心傾險而後入，故願君子持心樂易，不聽讒言也。

賓之初筵 五章

賓之初筵，

殺核維旅。

鐘鼓既設，

左右秩秩，

酒既和旨，

舉醕逸逸。

籩豆有楚，

飲酒孔偕，

大侯既抗。



弓矢斯張，

射夫既同，

獻爾發功，

發彼有的，

以祈爾爵。

籥舞笙鼓，

樂既和奏，

烝衍烈祖，

以洽百禮，

百禮既至，

小雅 桑扈之什

有壬有林，

錫爾純嘏，

子孫其湛。

其湛曰樂，

各奏爾能，

賓載手仇，

室人入又，

酌彼康爵，

以奏爾時。

賓之初筵，

溫溫其恭，

其未醉止。

威儀反反，

曰既醉止，

威儀幡幡，

舍其坐遷，

屢舞僊僊，

其未醉止，

威儀抑抑，

曰既醉止，

威儀怳怳，

一三三

是曰既醉，

不知其秩。

賓既醉止，

載號載呶，

亂我籩豆，

屢舞傲傲，

是曰既醉，

不知其郵。

側弁之俄，

屢舞僊僊，

既醉而出，

並受其福，

醉而不出，

是謂伐德，

飲酒孔嘉，

惟其令儀。

凡此飲酒，

或醉或否，

既立之監，

或佐之史，

彼醉不臧，

不醉反恥，

式勿從謂，

無俾大怠，

匪言勿言，

匪由勿語，

由醉之言，

俾出童毀，

三爵不識，

矧敢多又？

【韻讀】一章（楚旅）魚部。（旨借）脂部。（設逸）至部。（抗張）陽部。（同功）東部。（餽爵）

宵部。二章（舞鼓祖）魚部。（禮至）至部。（壬林湛）侵部。（能又時）之部。三章（止）

之部。（反幡遷僂）元部。（醉）隊部。（抑悒秩）至部。四章（號嘷）宵部。（傲郵）之

部。（出）隊部。（俄筐）歌部。（福德）之部。（嘉儀）歌部。五章（否史恥怠）之部。（語

黻）魚部。（識又）之部。

（藜）市由反。（衍）苦旦反。（湛）都南反。（悒）毗必反。（嘷）女交反。（傲）起其

反。（黻）音古。

【纂註】（初筵）初卽席也。（左右）筵之左右也。（秩秩）有序也。（楚）且之假借，多也。（核）

一作覈，骨也。（肴）肉也。（旅）臚之假借，陳也。（醕）爵也。（逸逸）往來有序也。（酌）

正鵠也。（祈）求也。「以祈爾爵」但言求爵，則已之求不飲，自可於言外得之。（烝）

進。（衍）樂。（有壬）狀其禮之大也。（有林）狀其禮之多也。（緦）福也。（賓載手仇）

（手）取也，主人請射於賓，賓許諾，自取其匹而射，主人亦入於次。「室人」主人也。（康）

荒之段借，大也。（時）中也。中者慶以地，不中者讓以地，即射義，射中者得與於祭，不中者不得與於祭，不得與於祭者，有讓削以地，得與於祭者有慶，益以地。（式勿從謂）「式」用也。此係承上句來言，醉者以不醉為恥，若復從而謂之以飲不當醉，則彼必更肆其號呶，以至於大怠矣。

魚藻二章

魚在？

在藻。

有頌其首。

王在？

在鎬。

豈樂飲酒。

魚在？

在藻。

有莘其尾。

王在？

在鎬。

飲酒樂豈。

魚在？

在藻。

依于其蒲。

王在？

在鎬，

有那其居。

【韻讀】一章藻與鎬協，宵部。（首酒）幽部。二章（尾豈）脂部。三章（蒲居）魚部。  
【纂註】（頌）大首貌。（那）安也。（莘）長也。

采菽五章

采菽采菽，

筐之筥之，

君子來朝，

何錫予之？

雖無予之，

路車乘馬，

又何予之，

玄衮及黼。

馨沸檻泉，

言采其芹，

君子來朝，

言觀其旂，

其旂淠淠，

鸞聲嘒嘒，

載駝載駟，

君子所屈。

赤芾在股，

邪福在下，

彼交匪紓，

天子所予。

樂只君子，

天子命之，

樂只君子，

福祿申之。

維柞之枝，

其葉蓬蓬，

樂只君子，

殿天子之邦，

樂只君子，

萬福攸同，

平平左右，

亦是率從。

汎汎楊舟，

緇纒維之，

樂只君子，

天子葵之，

樂只君子，

福祿臚之，

優哉游哉，

亦是戾矣。

【韻讀】一章（笱字馬黼）魚部。二章（芹旂）文部。（溲嘽駟屈）隊部。三章（股下紆予）魚

部。（命申）真部。四章（蓬邦同從）東部。五章（維葵臚戾）脂部。

（袞）古本反。（黼）音斧。（臚）音必。（沸）音弗。（檻）胡覽反。（溲）匹弊反。（嘽）

呼惠反。（芾）音弗。（紆）音舒。（殿）多見反。（緇）音弗。（纒）力馳反。（臚）頻尸反。

【纂註】菽（大）豆。玄袞，玄衣而畫以卷龍也。（黼）如斧形，刺之於裳也。（臚沸）泉出貌。（檻）

泉正出也。正出涌出也。(橙)之本字「濫」。(芹)水草，可食。(邪幅)徧束其脛在膝下邪纏之，以至於足，古人幅下至足，韞上不至膝，邪幅自見於外，不必解韞而始見也。(彼交匪紆)交當讀如傲倖之傲，猶桑扈詩「彼交匪敖」，漢書引作匪傲匪傲也。(殿)鎮也。(紉)絆也。(纒)維也，二者皆繫也。(戾)至也。

### 角弓八章

騂騂角弓，

翩其反矣。

兄弟婚姻，

無胥遠矣。

爾之遠矣，

民胥然矣。

爾之教矣，

民胥傲矣。

此令兄弟，

綽綽有裕，

不令兄弟，

交相爲瘉。

民之無良，

相怨一方，

受爵不讓，

至于已斯亡。

老馬反爲駒，

不顧其後，

君子有微猷，

式居婁驕。

如食宜飮，

小人與屬。

如酌孔取。

雨雪瀟瀟，

雨雪浮浮，

毋教揉升木，

見睨曰消，

見睨曰流，

如塗塗附，

莫肯下遺，

如蠻如髦，

【韻讀】一章（反遠）元部。二章（遠然）元部。三章（裕療）侯部。四章（良方讓亡）陽部。五章（駒後饁取）侯部。六章（木附屬）侯部。七章（漚消驕）宵部。八章（浮流憂）幽部。

（駢）息營反。（饁）於據反。（漚）符驕反。（睨）乃見反。

【纂註】（駢駢）弓調和貌。（角弓）以角飾弓也。（翾）反貌。（脊）相也。（饁）飽也。（揉）獼猴也。

菀柳三章



有苑者柳，

不尙息焉。

上帝甚蹈，

無自暱焉。

俾予靖之，

後予極焉。

有苑者柳，

不尙惕焉。

上帝甚蹈，

無自療焉。

俾予靖之，

後予邁焉。

有鳥高飛，

亦傳于天，

彼人之心，

于何其臻，

曷予靖之，

居以凶矜。

【韻讀】一章（柳蹈）幽部。（息暱極）之部。二章（惕療邁）祭部。三章（天臻矜）真部。矜从

令，見六書正譌。

（苑）音鬱。（渴）欺例反。（療）側外反。（傳）音附。

【纂註】（苑）茂木貌。（不尙息焉）不會息耳。（蹈）變亂是非也。（暱）病。（靖）定。（極）至也。（惕）息。（療）病。（邁）過。言求之過其分也。（凶矜）遭凶禍而可憐也。

都人士之什

都人士五章

彼都人士，

狐裘黃黃，

其容不改，

出言有章，

行歸于周，

萬民所望。

彼都人士，

臺笠緇撮，

彼君子女，

綢直如髮，

我不見兮，

我心不說。

彼都人士，

充耳琇實，

彼君子女，

謂之尹吉，

我不見兮，

我心苑結。

彼都人士，

垂帶而厲。

彼君子女，

卷髮如蠶。

我不見兮，

我不見兮，

匪伊垂之帶則有餘，

云何盱矣。

言從之邁。

匪依卷之髮則有旗。

【韻讀】一章「士」與「改」協之部。(黃章望)陽部。二章(撮髮說)祭部。三章(實吉結)

至部。四章(厲蠶邁)祭部。五章(餘旗盱)魚部。

(撮)七活反。(綢)直留反。(琇)音秀。(苑)於粉反。(蠶)初邁反。(盱)喜俱反。

【纂註】(都)美也。「都人士」與君子女相對。夫須莎草也。可以爲簞笠，以禦暑雨。(撮)布

冠也。(綢)密也。(苑)猶屈也。(厲)垂帶之貌。(蠶)螿蟲也。(邁)行也。(實)有

美義。「充耳琇實」猶淇奥詩「充耳琇瑩」者，詩「瓊華」「瓊英」「瓊瑩」皆狀

其玉之美，草木有榮，有英，有華，有實，狀玉之美曰瑩，曰英，曰華，亦可曰實，其義一也。(吉)

媖之滄，姓也。尹卽媖氏之別，尹吉並稱，猶「申呂」「齊許」並言也。(旗)揚也。(盱)

望也。

小雅 都人士之什

采綠四章

終朝采綠，

不盈一匊，

予髮曲局，

薄言歸沐。

終朝采藍，  
不盈一襜，

五日爲期，

六日不詹。

之子于狩，

言韞其弓，

之子于釣，

言綸之繩。

其釣維何，

維魴及鱖，

維魴及鱖，

薄言觀者。

【韻讀】一章（綠局沐）幽侯合韻。幽第二候第四，故得合用。二章（藍襜詹）談部。三章（狩

釣）幽宵通韻。（弓繩）蒸部。四章（鱖者）魚部。

（匊）弓六反。（襜）尺占反。（韞）敕亮反。（魴）音房。（鱖）音叙。

【纂註】（綠）王芻也。兩手曰（芻）（局）卷也。（襜）衣蔽前謂之襜。（詹）與瞻同。理絲曰（綸）。

黍苗五章

芼芻黍苗，

陰雨膏之，

悠悠南行，

召伯勞之。

我任我輦，

我車我牛，

我行既集，

小雅 都人士之什

蓋云歸哉。

我徒我御，

我師我旅，

我行既集，

蓋云歸處。

肅肅謝功，

召伯營之，

烈烈征師

召伯成之。

原隰既平，

泉流既清，

召伯有成，

王心則寧。

一四五

【韻讀】一章（苗膏勞）宵部。二章（牛哉）之部。三章（御旅處）魚部。四章（營成）耕部。五章（平清成寧）耕部。

（芄）蒲東反。

【纂註】（集）成也。（徒）步行。（御）乘車。五百人為（旅）。五旅為（師）。（蓋）盍之段借，曷也。

隰桑四章

隰桑有阿，

其葉有沃，

既見君子，

其葉有難，

既見君子，

德音孔膠。

既見君子，

云何不樂？

其樂如何？

心乎愛矣，

隰桑有阿，

遐不謂矣，

隰桑有阿，

其葉有幽，

中心藏之，

何日忘之。

【韻讀】一章（阿難何）歌部。二章（沃樂）宵部。三章（幽膠）幽部。四章（愛謂）隊部。（臧忘）陽部。

（難）乃多反。（沃）烏酷反。（膠）音交。

【纂註】（阿）美貌。（難）盛也。（沃）美也。美亦盛也。（幽）黑色。葉之盛者色青而近黑，則黑亦盛貌。（膠）爲饀之渣借，盛也。（遐）何也。

白華八章

白華菅兮，

白茅束兮。

之子之遠，

俾我獨兮。

英英白雲，

露彼菅茅，

天步艱難，

之子不猶。

漉池北流，

浸彼稻田，

嘯歌傷懷，

念彼碩人。

樵彼桑薪，

印烘于燧，

維彼碩人，

實勞我心。

鼓鐘于宮，

聲聞于外，

念子懞懞，

視我邁邁。

有鶯在梁，

有鶴在林，

維彼碩人，

實勞我心。

鴛鴦在梁，

戢其左翼，

之子無良，

二三其德。

有扁斯石，

履之卑兮，

之子之遠，

俾我疢兮。

【韻讀】一章（東獨）侯部。二章（茅猶）幽部。三章（田人）真部。四章（薪人）真部。（懞懞）侵部。五章（外邁）祭部。六章（林心）侵部。七章（梁良）陽部。（翼德）之部。八章

（卑疢）支部。



(菅)音姦。(澎)符彪反。(叩)五網反。(熤)市林反。(憊)七到反。(鷺)音秋。

【詩話】

(白華菅)菅似茅而滑澤無毛，根下五寸，中有白粉者，柔韌宜為索。(露)覆也。春秋繁

露：「天為君而覆露之」是也。(天步)猶言時運也。(滌池)水經注：「鄗水又北流，西

北注與滌池合，水出鄗池西而北流入於鄗。(碩人)尊大之稱。(樵)采也。(叩)我也。

(烘)燎也。(熤)無釜之竈。(憊)憂貌。(邁邁)怖怖之段借，怒也。(鷺)禿鷺也。

(戰)斂也。言休息，捷其喙於翼也。(扁)卑也。(痲)痛也。

### 縣蠻三章

縣蠻黃鳥，

止于丘阿，

道之云遠，

我勞如何！

飲之食之，

教之誨之，

命彼後車，

謂之載之。

縣蠻黃鳥，

止于丘隅，

豈敢憚行，

小雅 都人士之什

畏不能趨。

飲之食之，

教之誨之，

命彼後車，

謂之載之。

緜蠻黃鳥，

止于丘側，

豈敢憚行，

畏不能極。

飲之食之，

教之誨之，

命彼後車，

謂之載之。

【約讀】一章（阿何）歌部（食誨載）之部。二章（隅趨）侯部。三章（側極）之部。  
【纂註】（緜蠻）小鳥貌。（憚）畏也。（極）至也。

瓠葉四章

幡幡瓠葉，

采之亨之，

君子有酒，

酌言嘗之。

炮之燔之，

酌言獻之。

有兔斯首，

君子有酒，

有兔斯首，

燔之炙之，

君子有酒，

酌言酢之。

有兔斯首。

燔之炮之，

君子有酒，

酌言醕之。

【韻讀】一章（亨嘗）陽部。二章（首酒）幽部。（燔獻）元部。三章（炙酢）魚部。四章（炮醕）幽部。

（燔）孚煩反。（酢）才洛反。

【纂註】（斯）此也。（有兔斯首）兔以首言，猶魚以尾言也。（醕）導飲也。

漸漸之石三章

漸漸之石，

維其高矣，

山川悠遠，

維其勞矣。

武人東征，

不皇朝矣。

漸漸之石，

維其卒矣。

山川悠遠，

曷其沒矣。

武人東征，

不皇出矣。

俾滂沱矣。

有豕白蹄，

烝涉波矣，

月離于畢，

不皇他矣。

武人東征，

【韻讀】一章（高勞朝）宵部。二章（卒沒出）隊部。三章（烝畢）支脂通韻。（波沱他）歌部

（蹄）音的。（沱）徒何反。（他）湯何反。

【纂註】（漸漸）嶄嶄之段借，高也。（邊）暇也。（不皇朝）甚言其東征急迫不暇至朝也。（不皇出）言但知深入，不暇謀出。（不皇他）謂有死無貳，猶云之死矢靡他也。（卒）崔嵬也。（沒）盡。（躡）躡。

苕之華三章

苕之華，

芸其黃矣。

心之憂矣，

維其傷矣。

知我如此，

三星在罍，

不如無生，

人可以食，

苕之華，

鮮可以飽。

其葉青青，

牂羊墳首，

【韻讀】一章（黃傷）陽部。二章（青生）耕部。三章（首罍飽）幽部。

（苕）音條。（芸）音云。（牂）子桑反。（罍）音柳。

【纂註】（苕）陵苕也。卽今之紫葳，蔓生附於喬木之上，其華黃赤色，亦名凌霄。吳羊白羝夏羊牝牡皆有角，吳羊則牡有角，而牝無角，此詩墳首，墳當讀粉，羊之粉，謂牝之身，而欲其爲牡，粉有角之首，以見其必不可得也。

### 何草不黃四章

何草不黃，

何人不將，

何日不行，

經營四方。

何草不玄，

何人不矜，

哀我征夫，

獨爲匪民。

率彼曠野，

哀我征夫，

朝夕不暇。

率彼幽草，

有棧之車，

行彼周道。

匪兕匪虎，

有芘者狐，

【韻讀】一章（黃行將方）陽部。二章（玄矜民）真部。三章（虎野夫暇）魚部。四章（狐車）魚部。（草道）幽部。

部。（草道）幽部。

（芘）薄工反。

【纂註】（將）行也。（黃玄）病也。詩百卉具非，傳訓非爲病，草之枯萎卽其病也。（矜）通「鏐」

病也。（匪兕匪虎）匪與「彼」通。（芘）猶蓬也，蓋狐尾蓬叢之貌。編木爲棚板謂之棧，編

木爲馬圈，亦謂之棧。編竹木爲車有似於棚，因謂之棧車。此詩有棧之車，與有芘者狐皆形

容之詞，據說文棧尤高也从山，棧聲，則（棧）當爲車高之貌。（周道）大道也。

44 + 31

2

